

باران

نمایشگاه طنز ترسیمی

هشتمین همایش جهانی
سیستمهای سطوح آبگیر باران

تهران ، یکم الی پنجم اردیبهشت ۱۳۷۶



بسم الله الرحمن الرحيم

باران

نمایشگاه طنز ترمیمی

هشتمین همایش سیستم‌های سطوح آبگیر باران

ویژه‌نامه طنز ترسیمی

مدیر مسئول : سید محمد مجابی

هماهنگ کننده : نیک آهنگ کوثر

مدیر هنری : آرمان داودی

لیتوگرافی : طرح و نگار

چاپ : صنوبر

صحافی : سپیدار

با همکاری : نگارپویا

اردیبهشت ۱۳۷۶

بسم الله الرحمن الرحيم

زبان طنز یکی از شیواترین ابزار بیان نیازهای انسانی است. از آثار ادبی اعصار گذشته گرفته تا به امروز، طنزپردازان با بهترین بیان ممکن، الفبای خواسته‌های بشر را ثبت کرده‌اند.

طنز ترسیمی، با ریشه‌ای برگرفته از مصر کهن، پا را فراتر نهاده و پیامهای مختلف انسانی را در مضامین مختلف فرهنگی، اجتماعی، اقتصادی و سیاسی به مخاطبین گسترده‌اش ارائه نموده است.

اگر چه این هنر در کشور ما در قیاس با دیگر کشورها، دوران آغازین خود را می‌گذراند، ولی موفقیت‌های پی‌درپی طنزنگاران ایرانی در اکثر رقابتهای جهانی، ایران را به صورت یکی از قدرتهای مسلم طنز ترسیمی در آسیا و دنیا به جهانیان معرفی کرده است.

برگزاری همایش جهانی سیستمهای سطوح آبگیر باران، فرصتی مناسب برای عرضه ایده‌های ناب هنرمندان ایرانی در قالب مجموعه‌ای شده است که پیش رو دارید؛ از نگاه تند و انتقادی هنرمند به مصرف نامعقول آب گرفته تا پیشنهادهایی - هر چند غیر جدی و غیر عملی - برای استحصال باران، همه و همه نشان دهنده اهمیت و ارزشی است که او و در نهایت جامعه ایرانی به آب می‌دهد.

برپایی نمایشگاه طنز ترسیمی «باران» و چاپ این مجموعه به مناسبت برگزاری هشتمین همایش جهانی سیستمهای سطوح آبگیر باران، صورت گرفته است.

لازم به ذکر است، هنرمندانی که ما را در برپایی این نمایشگاه یاری داده‌اند، همگی از نام‌آوران طنز ترسیمی در عرصه‌های ملی و بین‌المللی هستند، که این نکته بر غنای فنی این مجموعه افزوده است. هرگونه کاستی در طرحها به فرصت اندکی بر می‌گردد که به طنزنگاران داده شده است.

کمیته برگزار کننده هشتمین همایش سیستمهای سطوح آبگیر باران امیدوار است با بهره‌گیری از این عنصر مؤثر در بهبود فرهنگ عمومی استفاده از آب باران، گامی مؤثر در پیشرفت ظرایف تفکر انسانی برداشته باشد.

محمد تقی امانپور

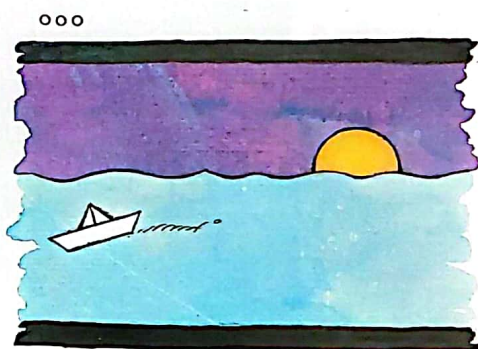
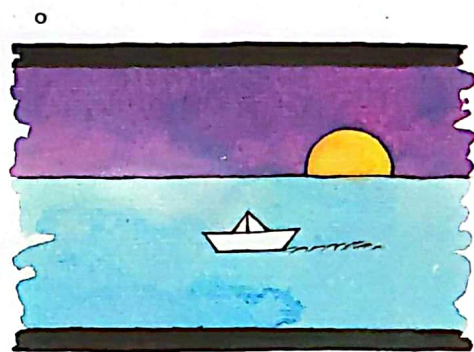
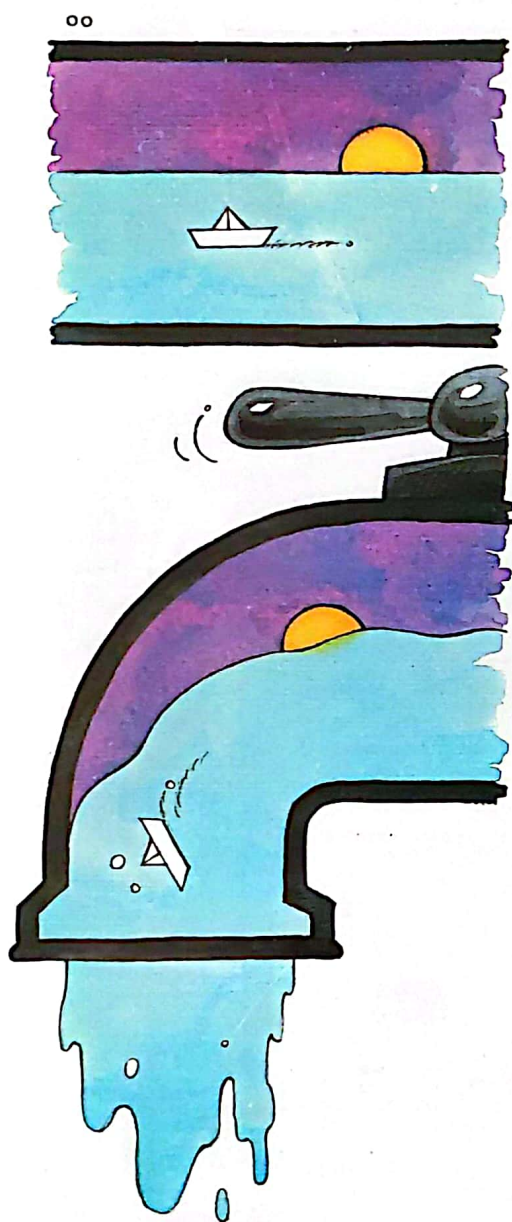
معاون وزیر جهاد سازندگی

نایب رییس همایش

→ FARSHID RAJABALI
← فرشید رجبعلی



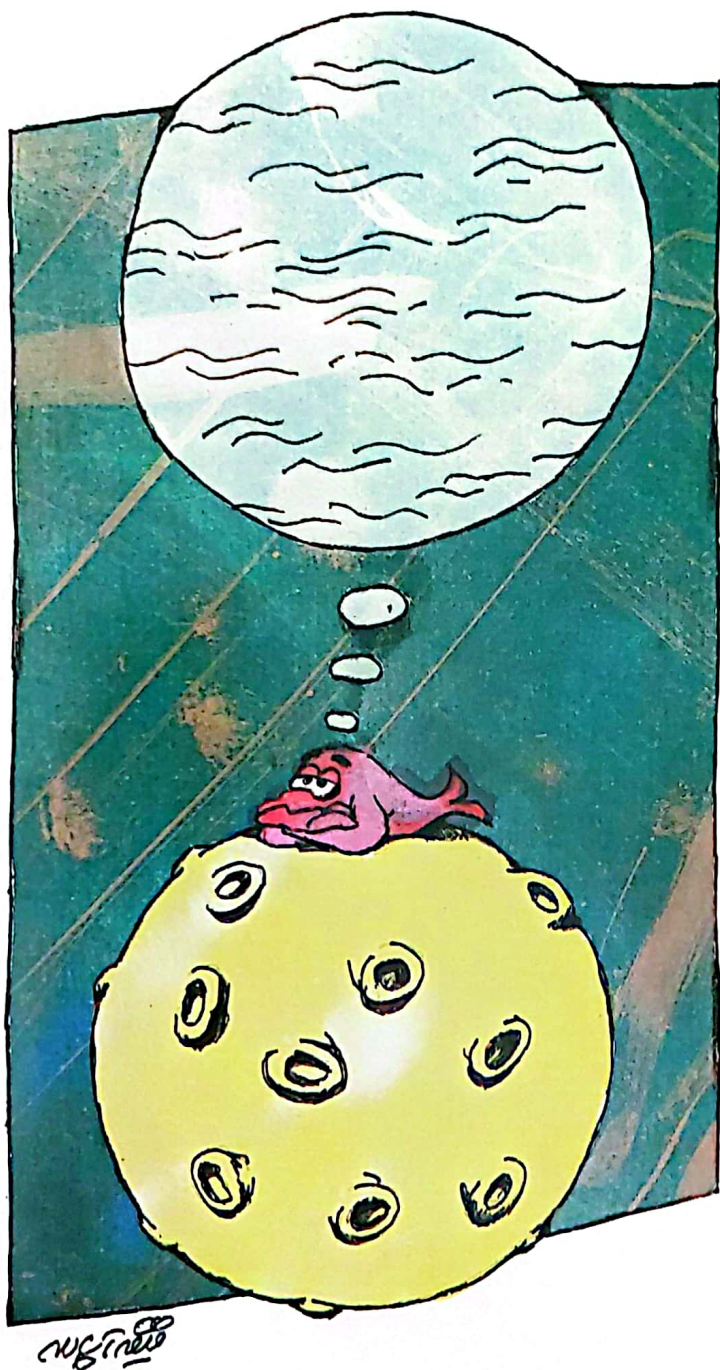




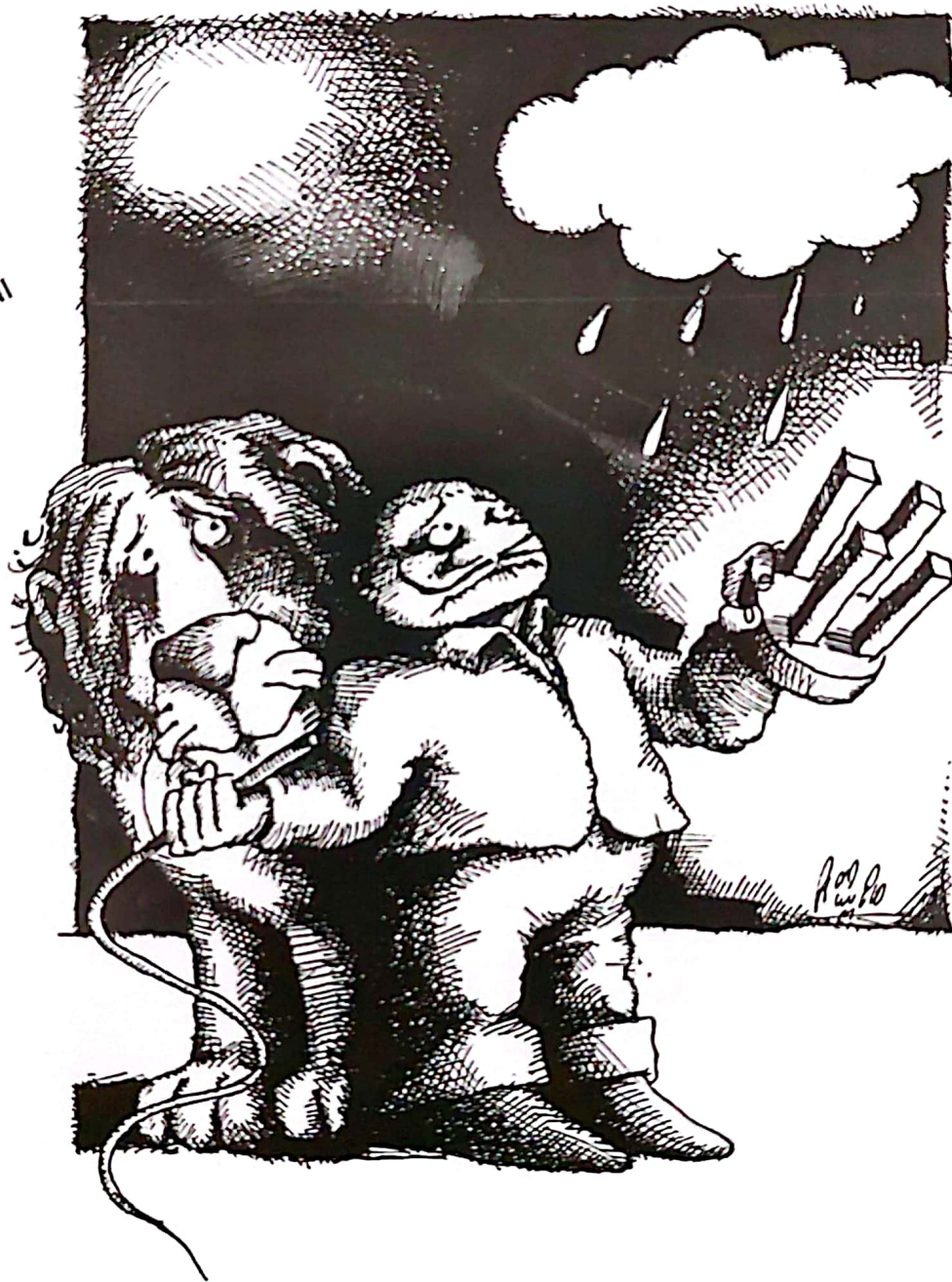
Hassan.

→ HASSAN KARIMZADEH
← حسن کریمزاده

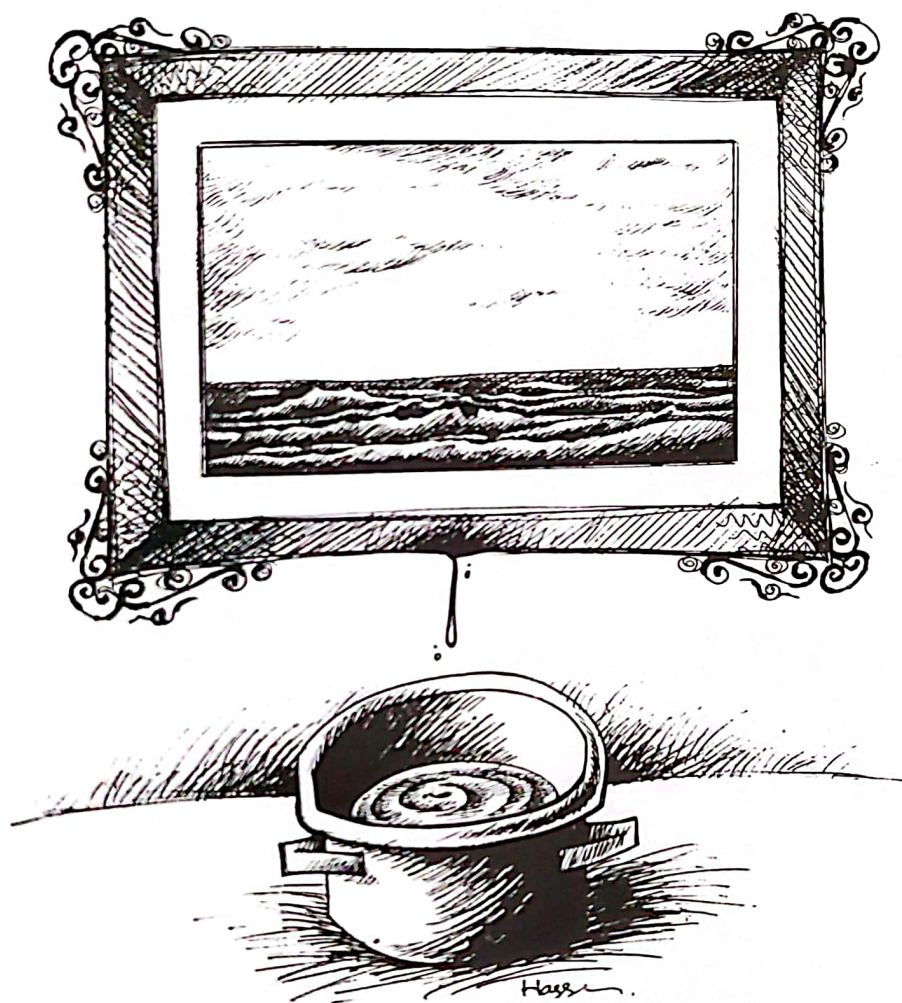
محمد فیض آبادی
MOHAMMAD FEIZABADI



← مانا نېستانی
→ MANA NEYESTANI

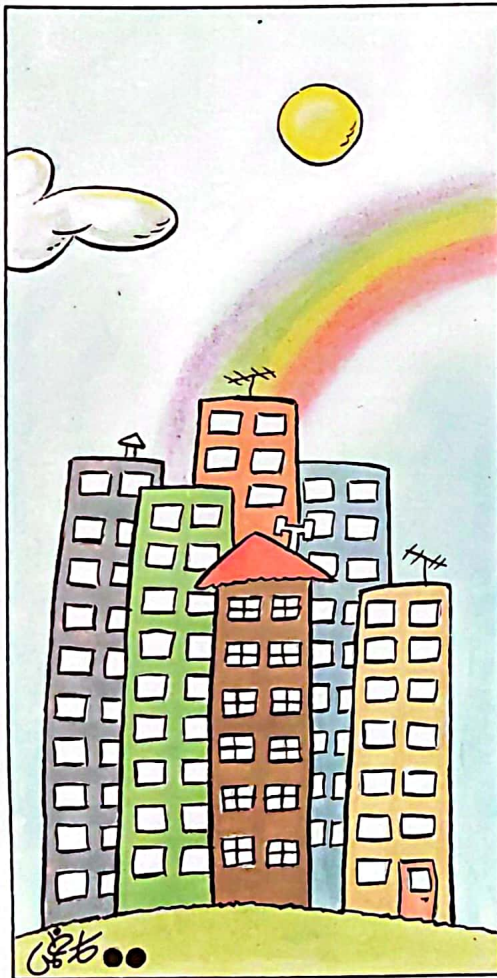


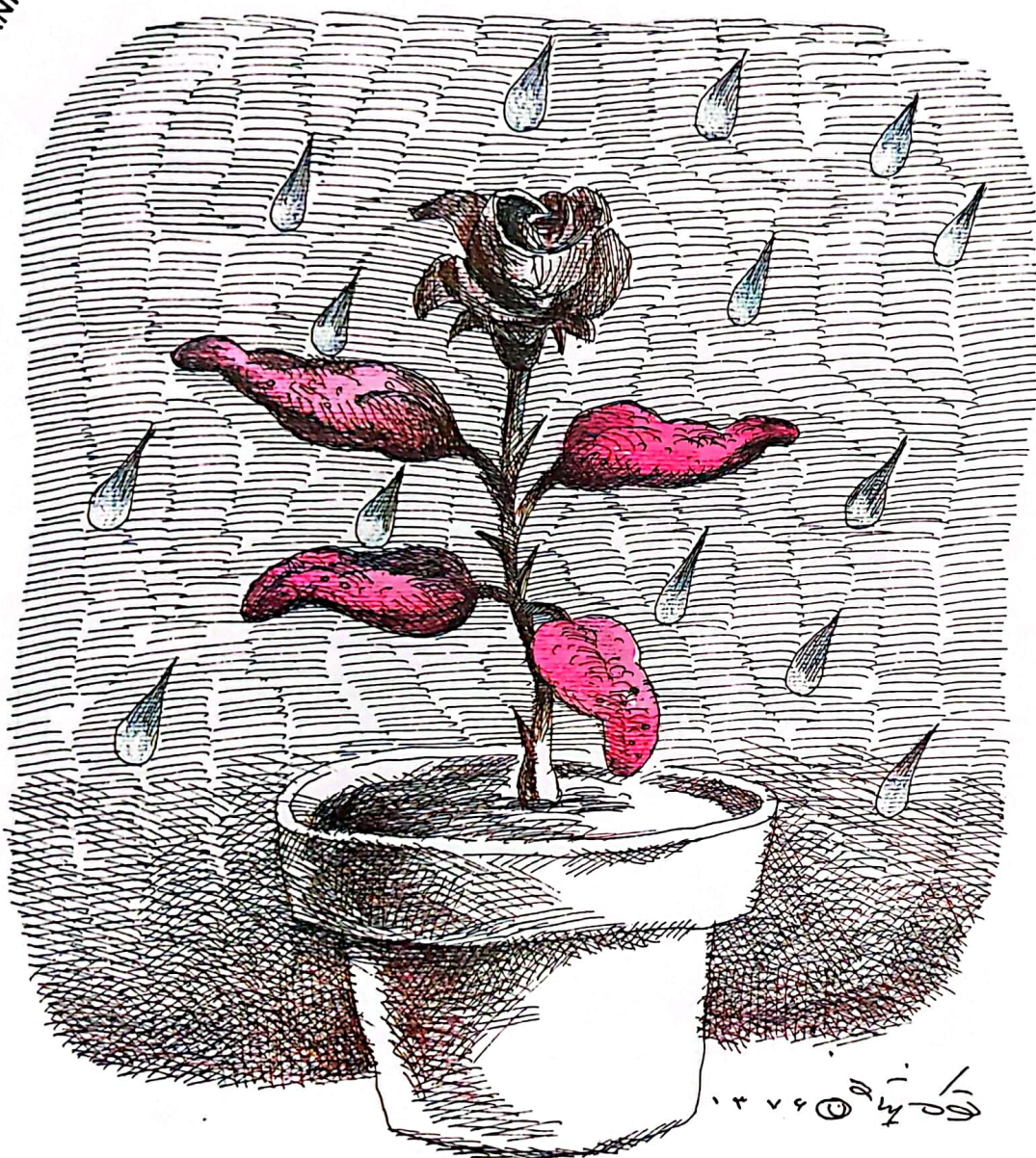
HASSAN KARIMZADEH
حسن کریمزاده



→ DAVOUD KAZEMI

← داود کاظمی





حسین نیرومند

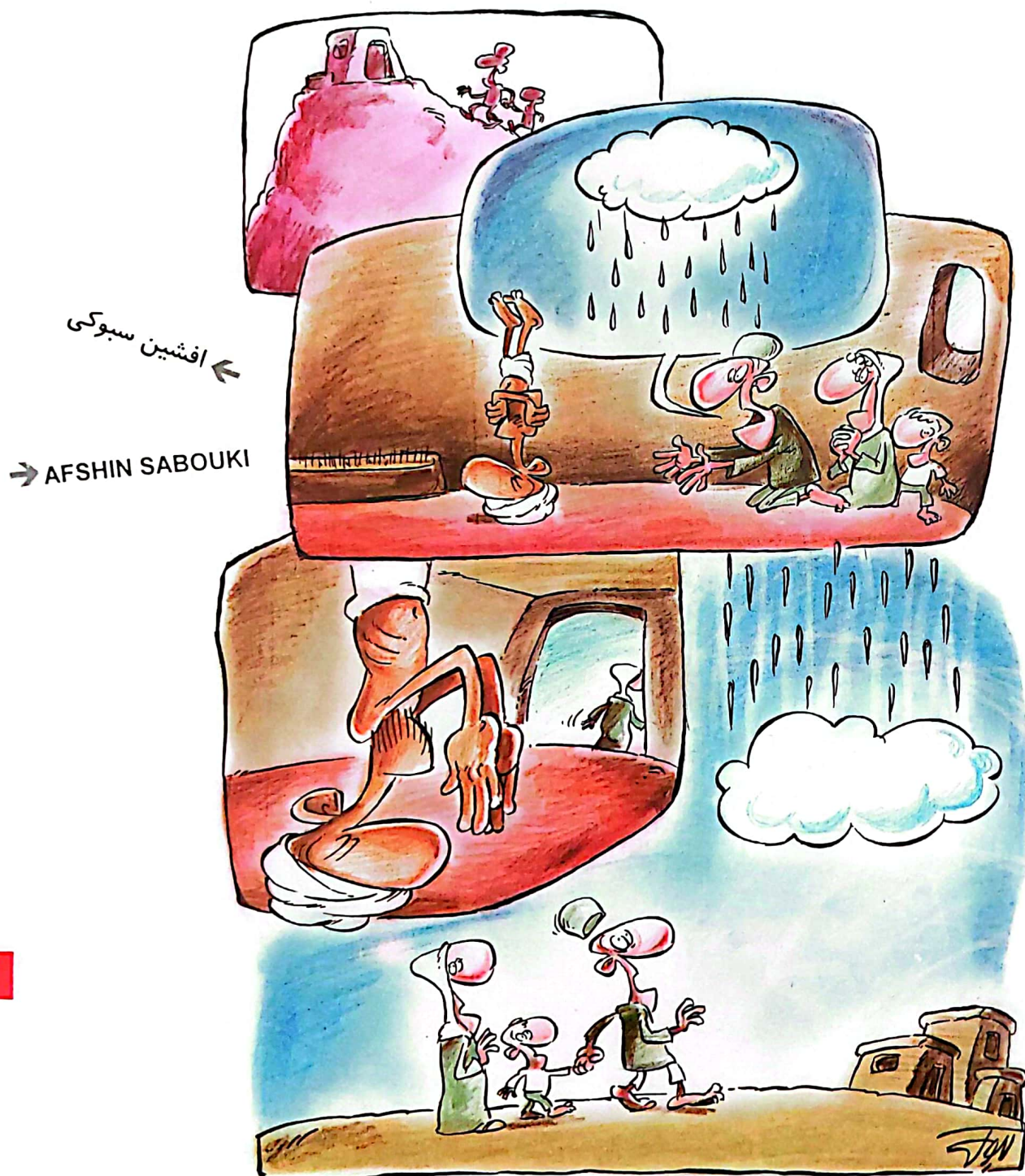
HOSSEIN NIRUMAND





← بهرام عظیمی

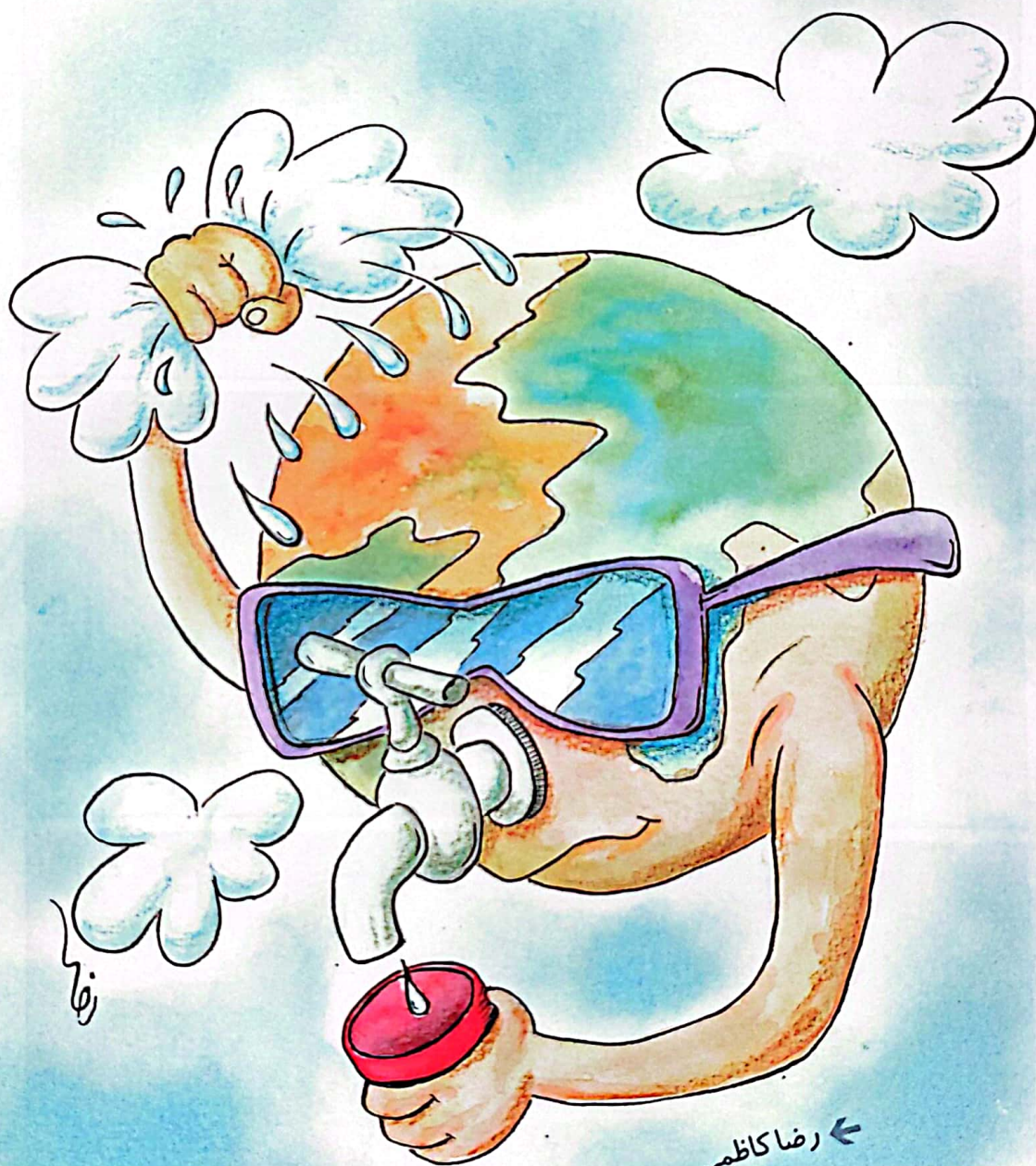
→ BAHRAM AZIMI



← افشین سبوقی

→ AFSHIN SABOUKI





← رضا کاظمی
→ REZA KAZEMI

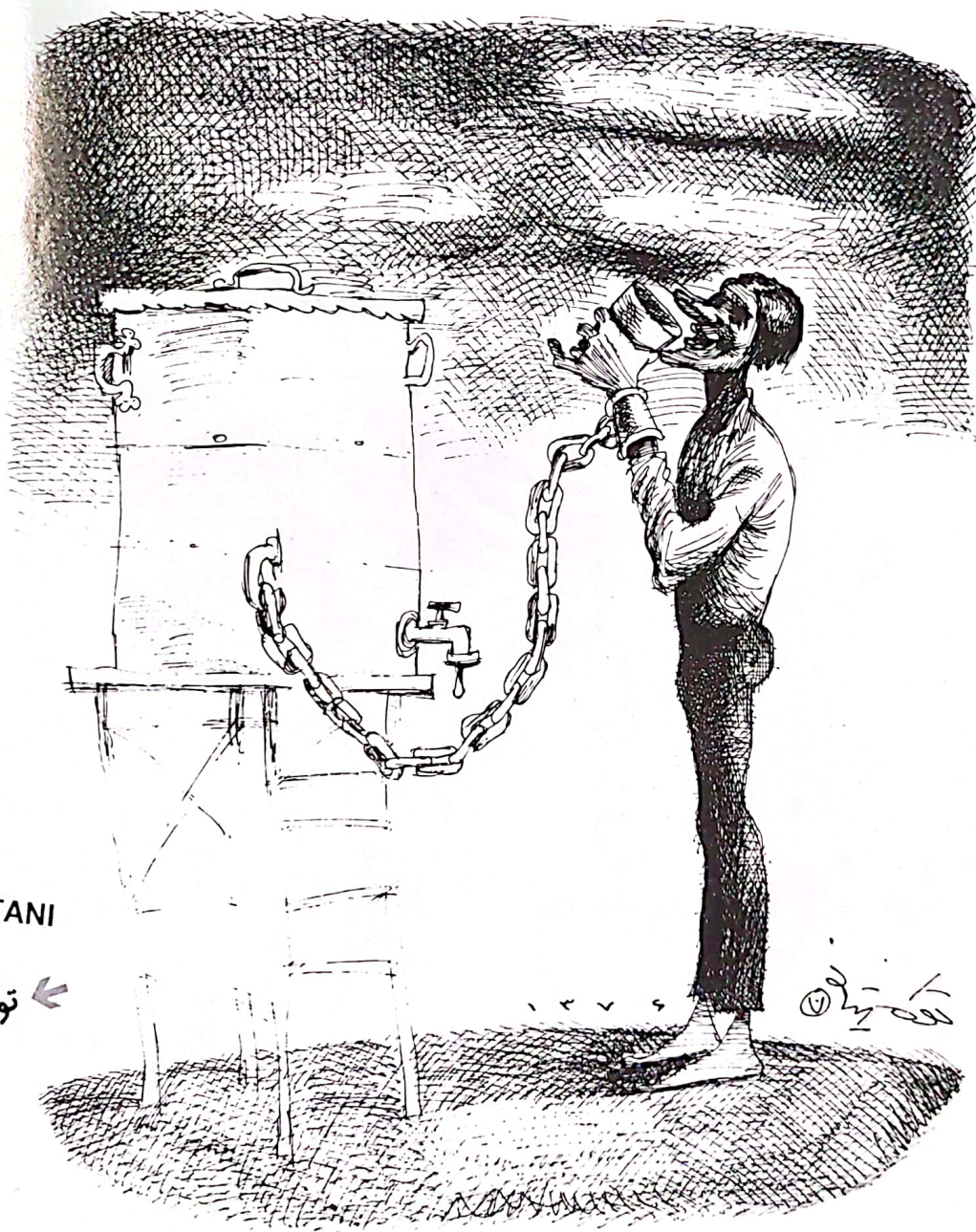




Z A E R I

→ ALI REZA ZAERI MOGHADDAM

← علیرضا زائری مقدم

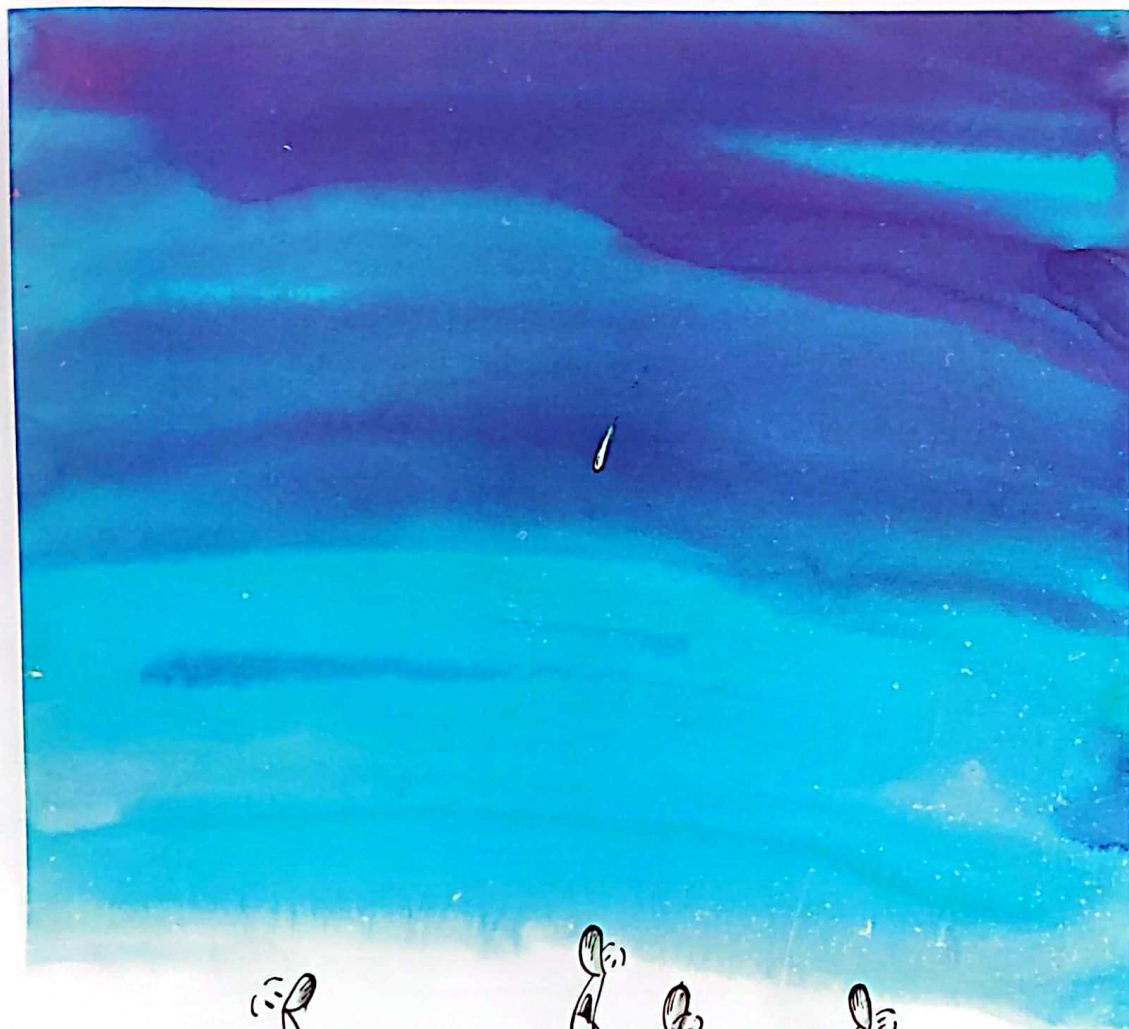


TOUKA NEYESTANI

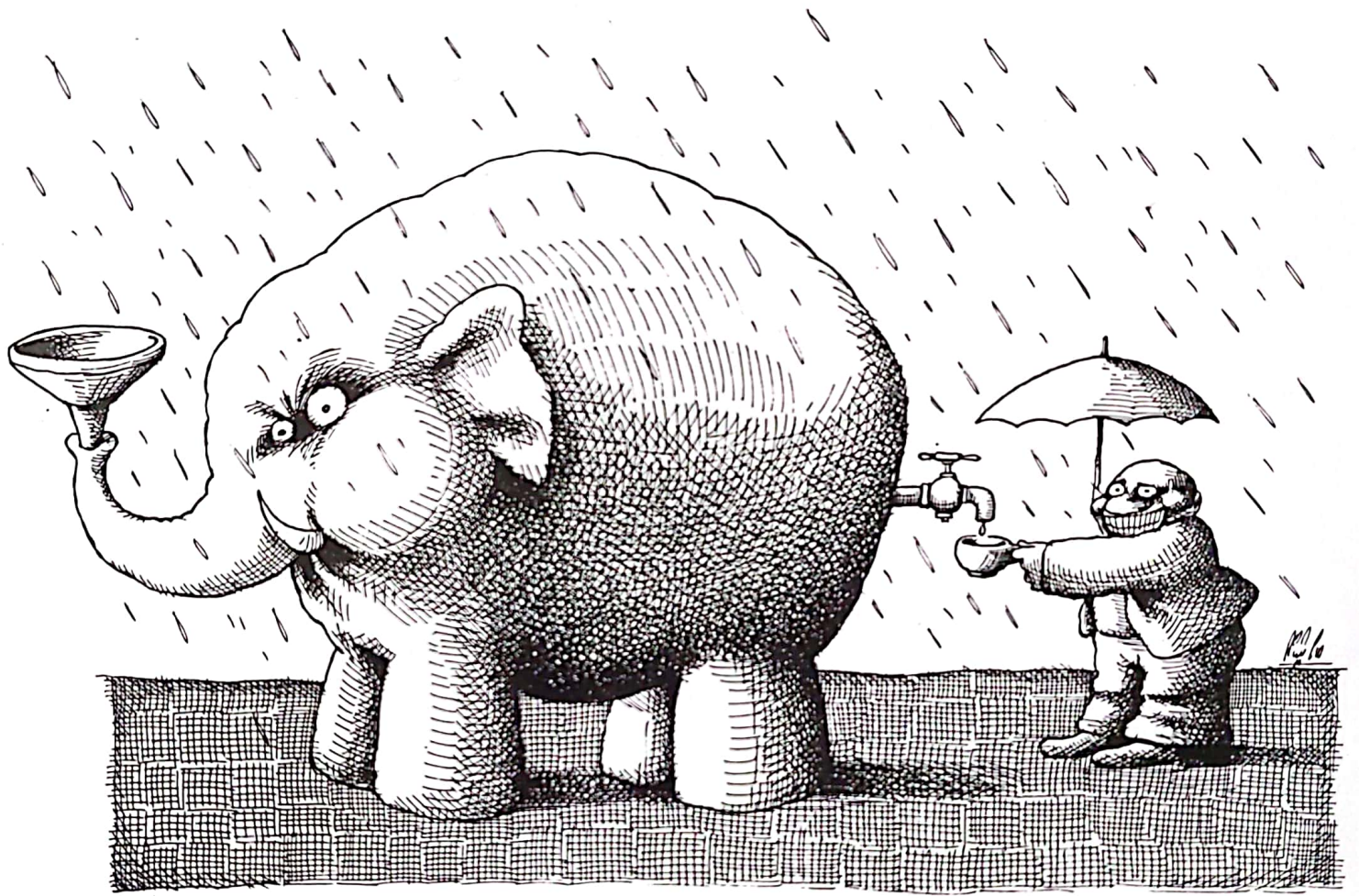
توکا نیستانی ←

→ KEYVAN ZARGARI
← کیوان زرگری

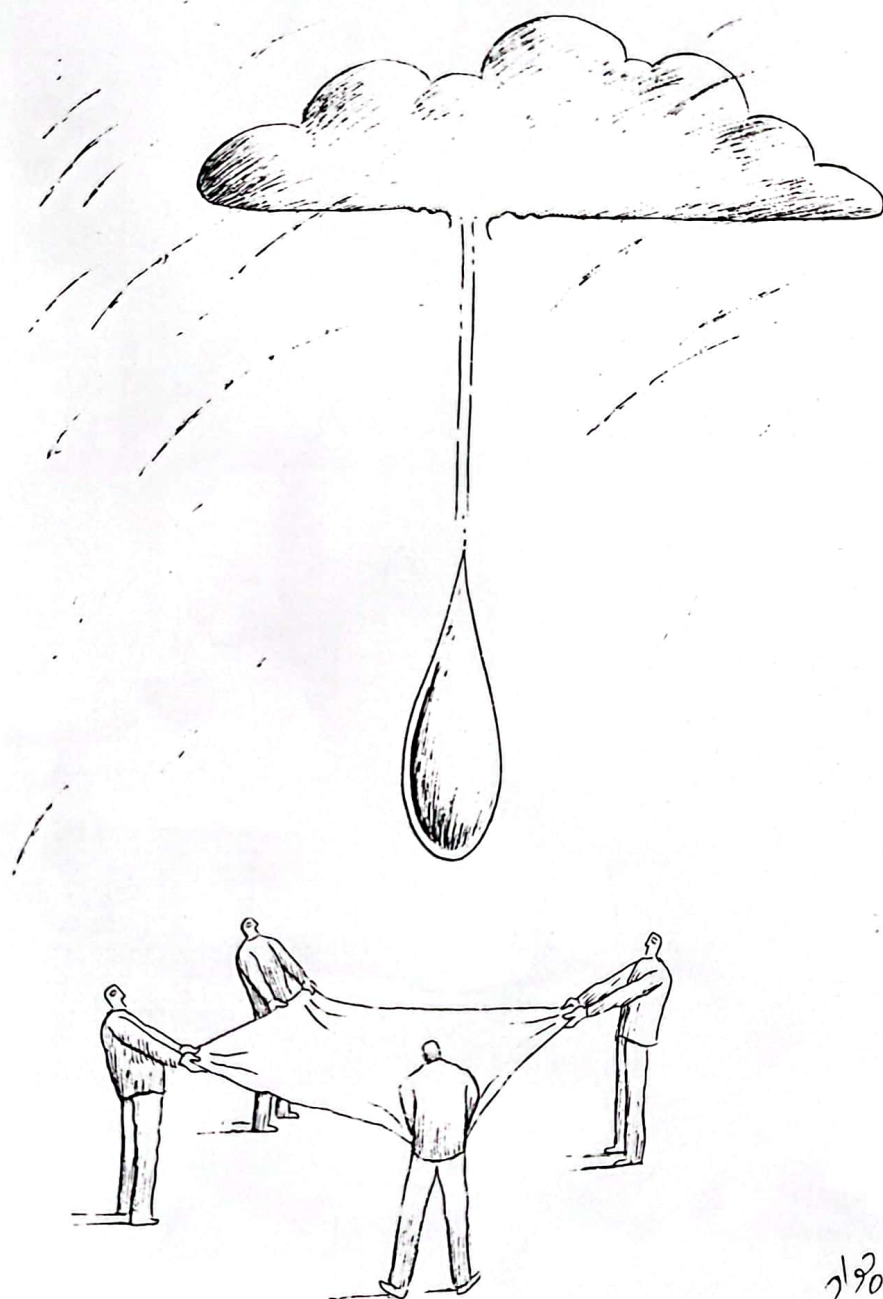




→ BOZORGMEHR HOSSEINPOUR
← بزرگمهر حسین پور



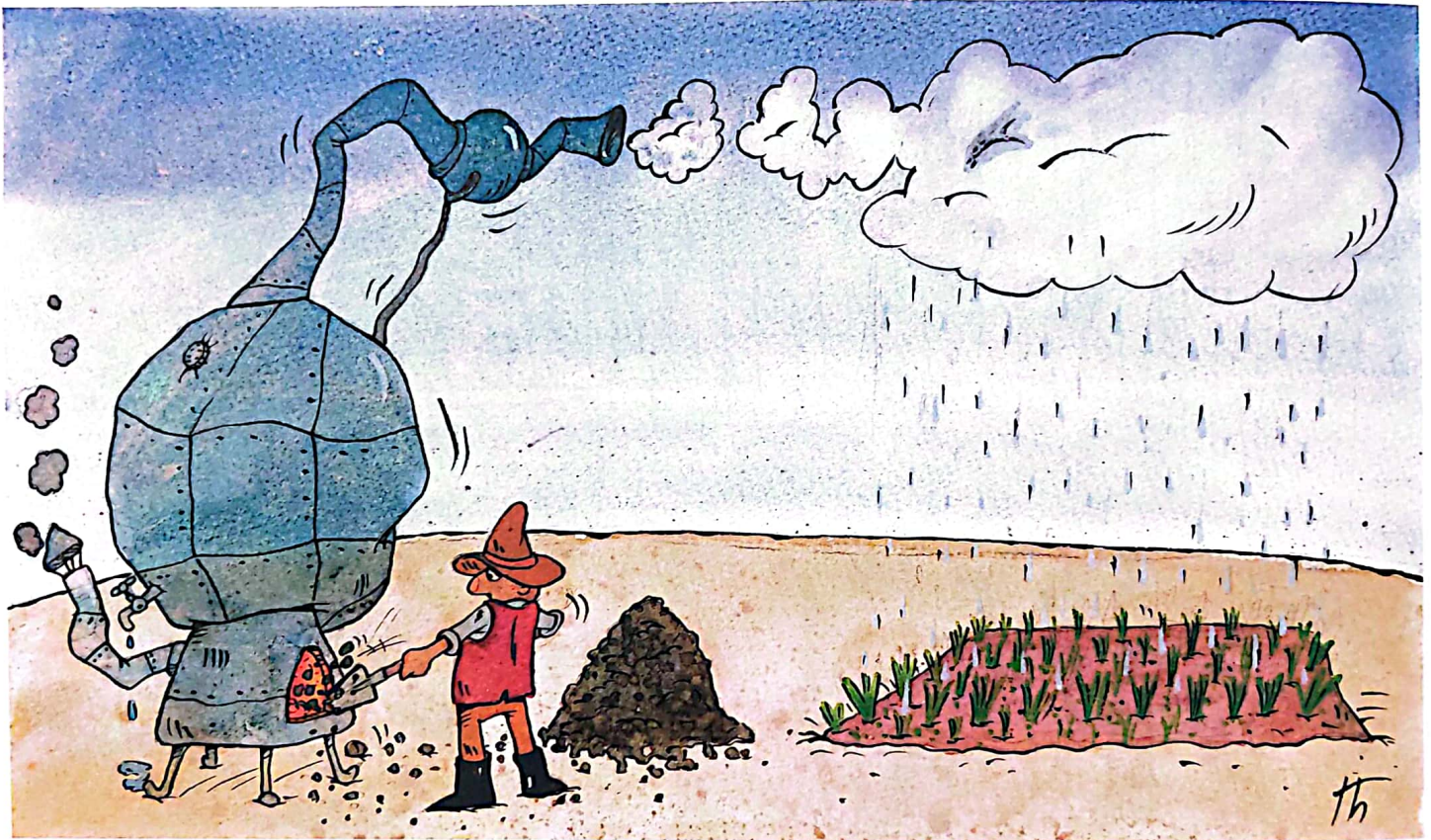
جواد علیزاده
JAVAD ALIZADEH



۱۹۰

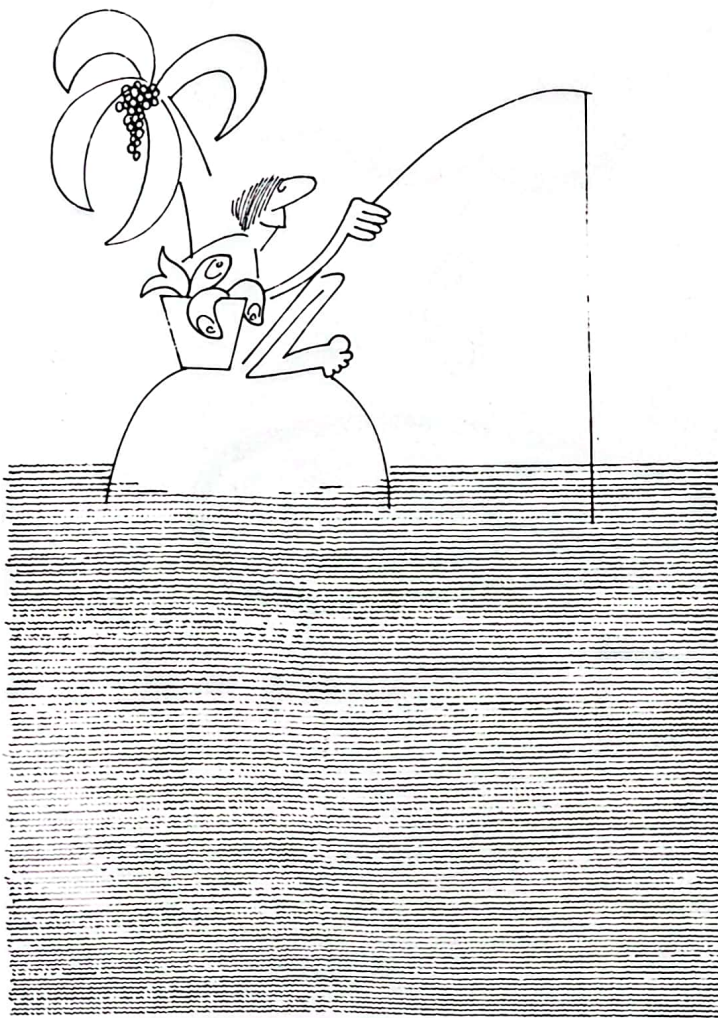
→ FAEZ ALIDOOSTI

← فائز علی دوستی



اسماعیل عباسی
ESMAEEL ABBASSI





→ HOSSEIN NIRUMAND

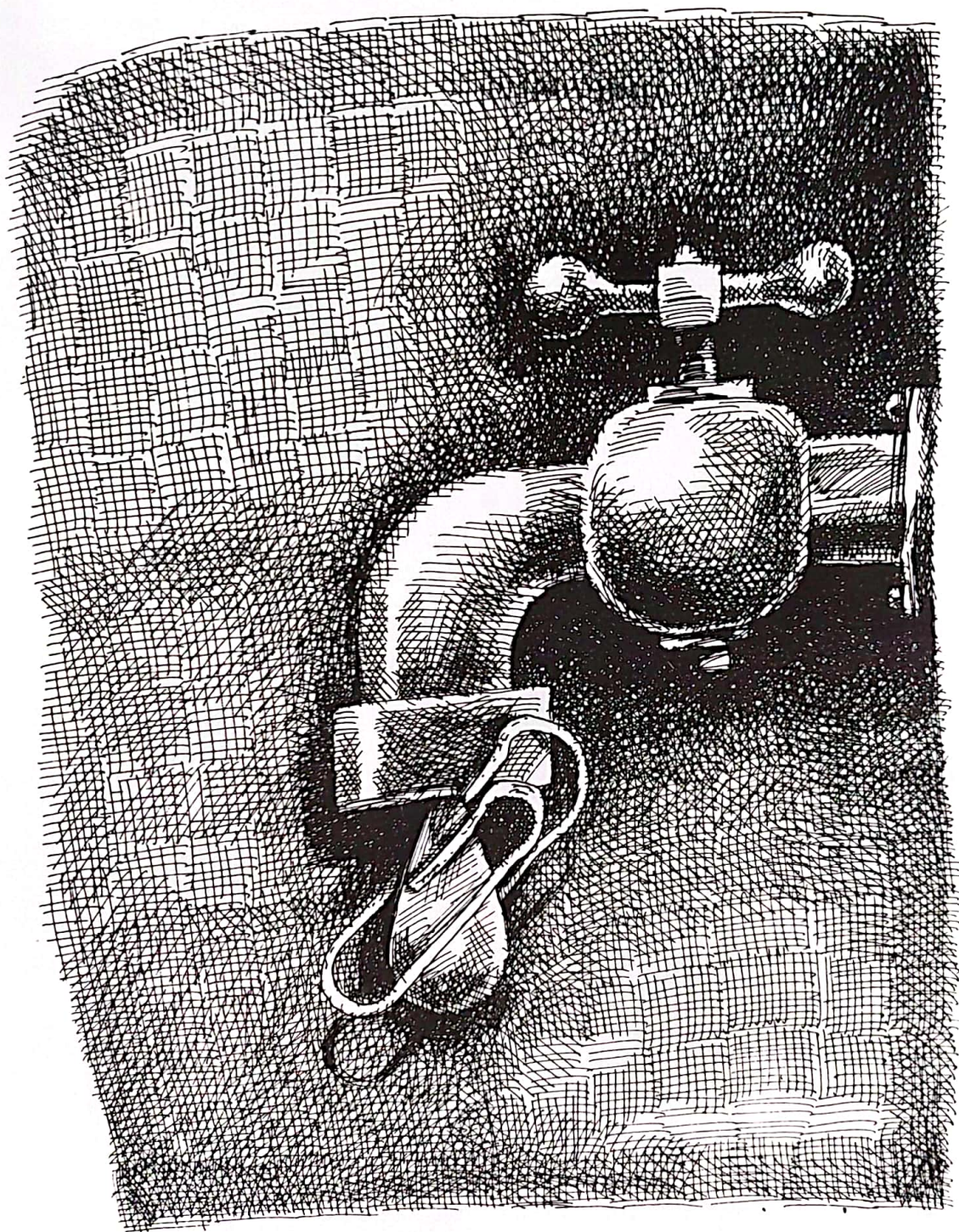
← حسین نیرومند

آرمان داودی
ARMAN DAVOUDI



→ JAMAL RAHMATI
← جمال رحمتی





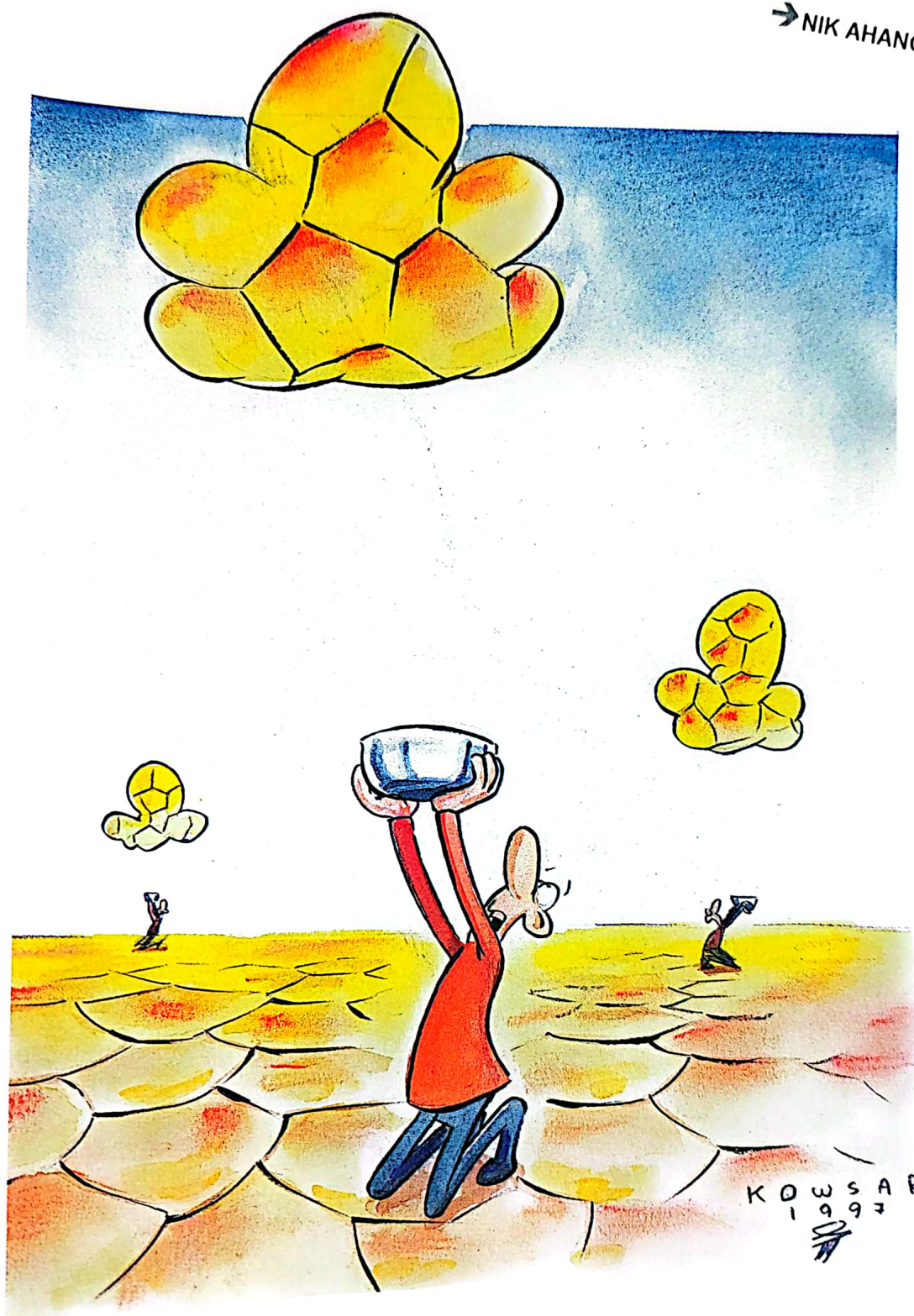


بهرام عظیمی

BAHRAM AZIMI

→ NIK AHANG KOWSAR

← نیک آهنگ کوثر

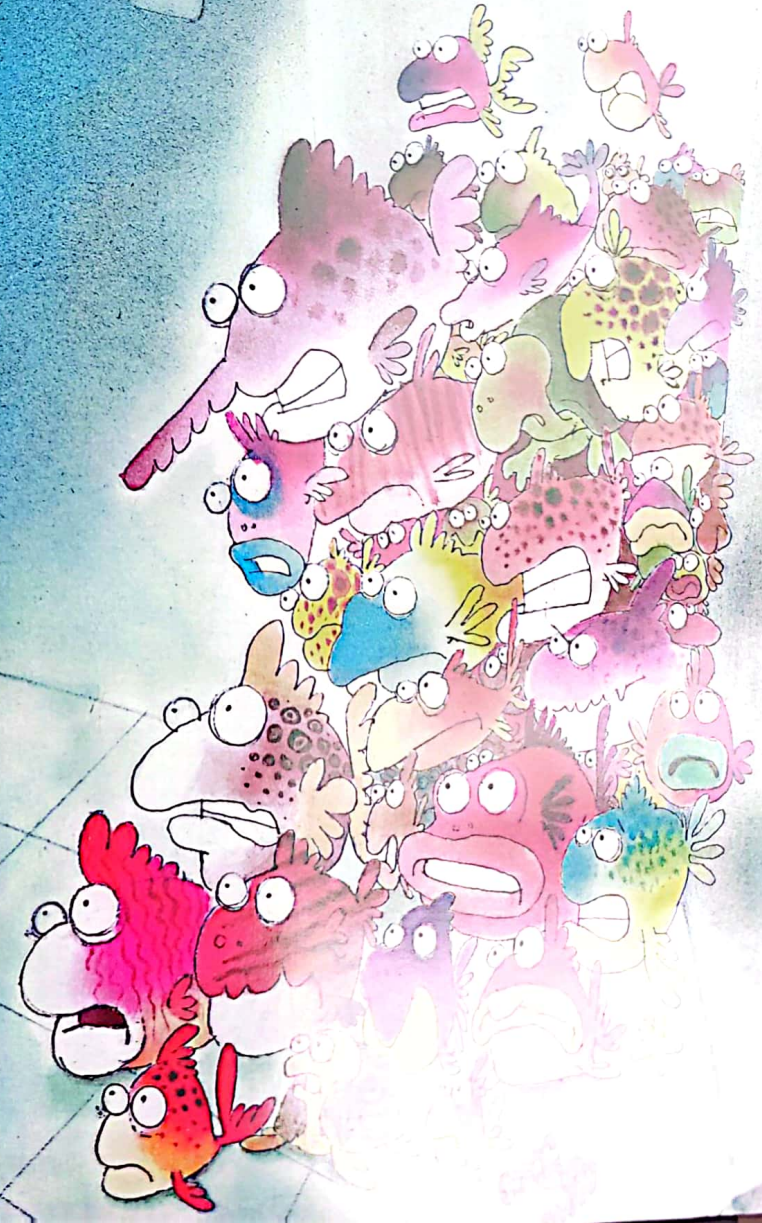


بزرگمهر حسین پور
→ BOZORGMEHR HOSSEINPOUR



علی جهانشاهی

ALI JAHANSHAH





→ MASSOUD SHOJAI TABATABAEI

← مسعود شجاعی طباطبائی

← آرمان داودی

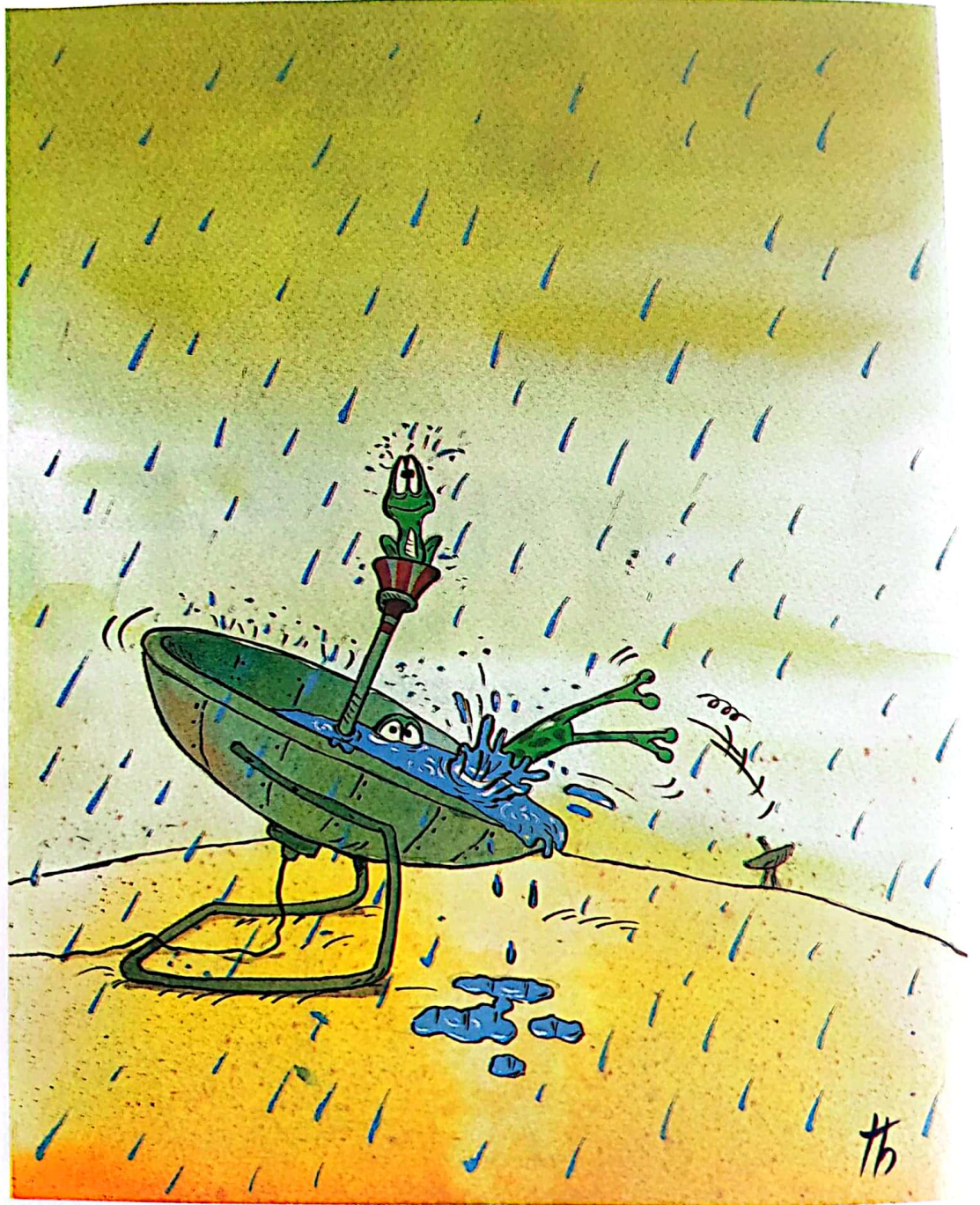
→ ARMAN DAVOUDI



← کیوان زرگری

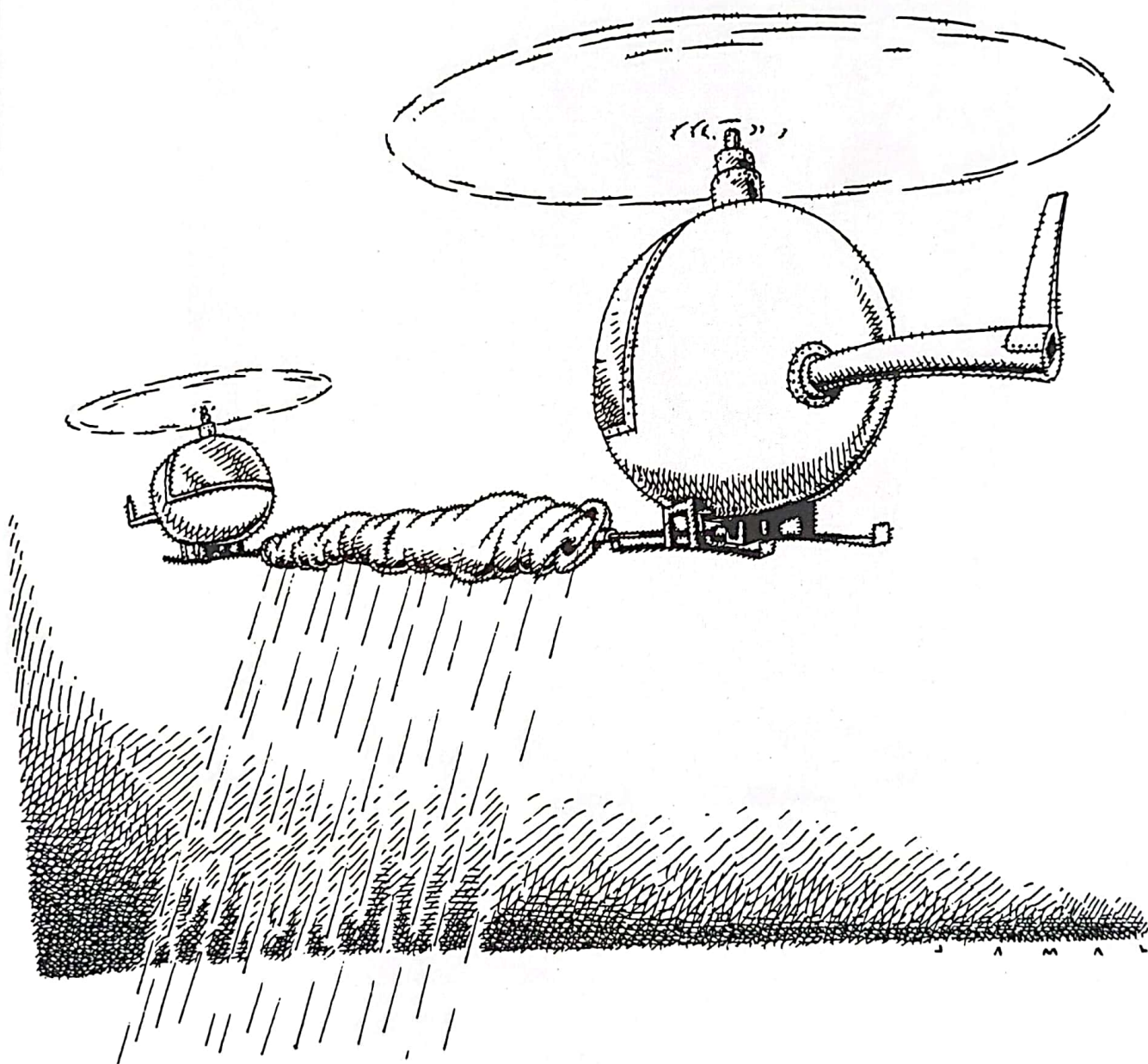


→ KEYVAN ZARGARI



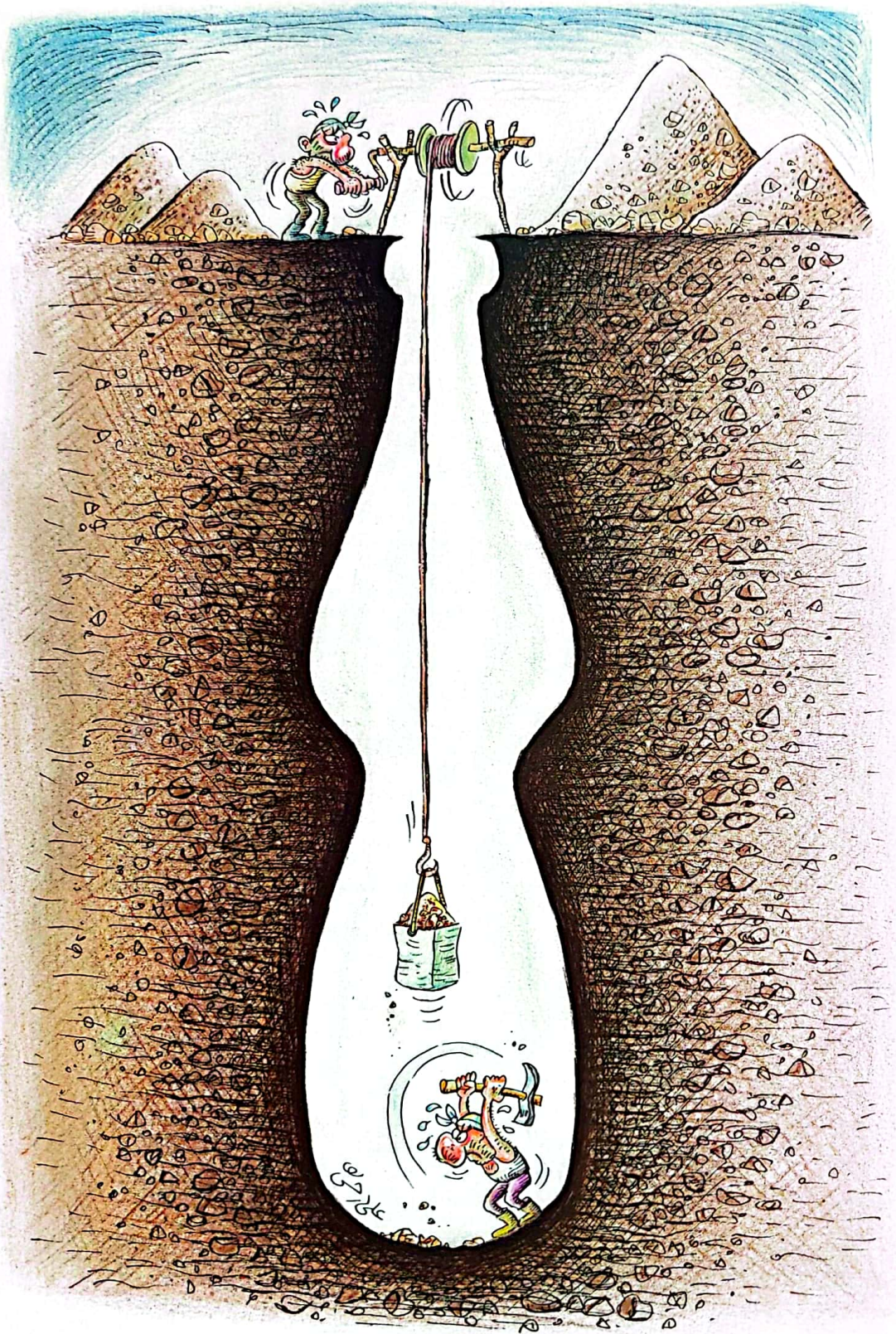
← فائز علی دوستی

→ FAEZ ALIDOOSTI

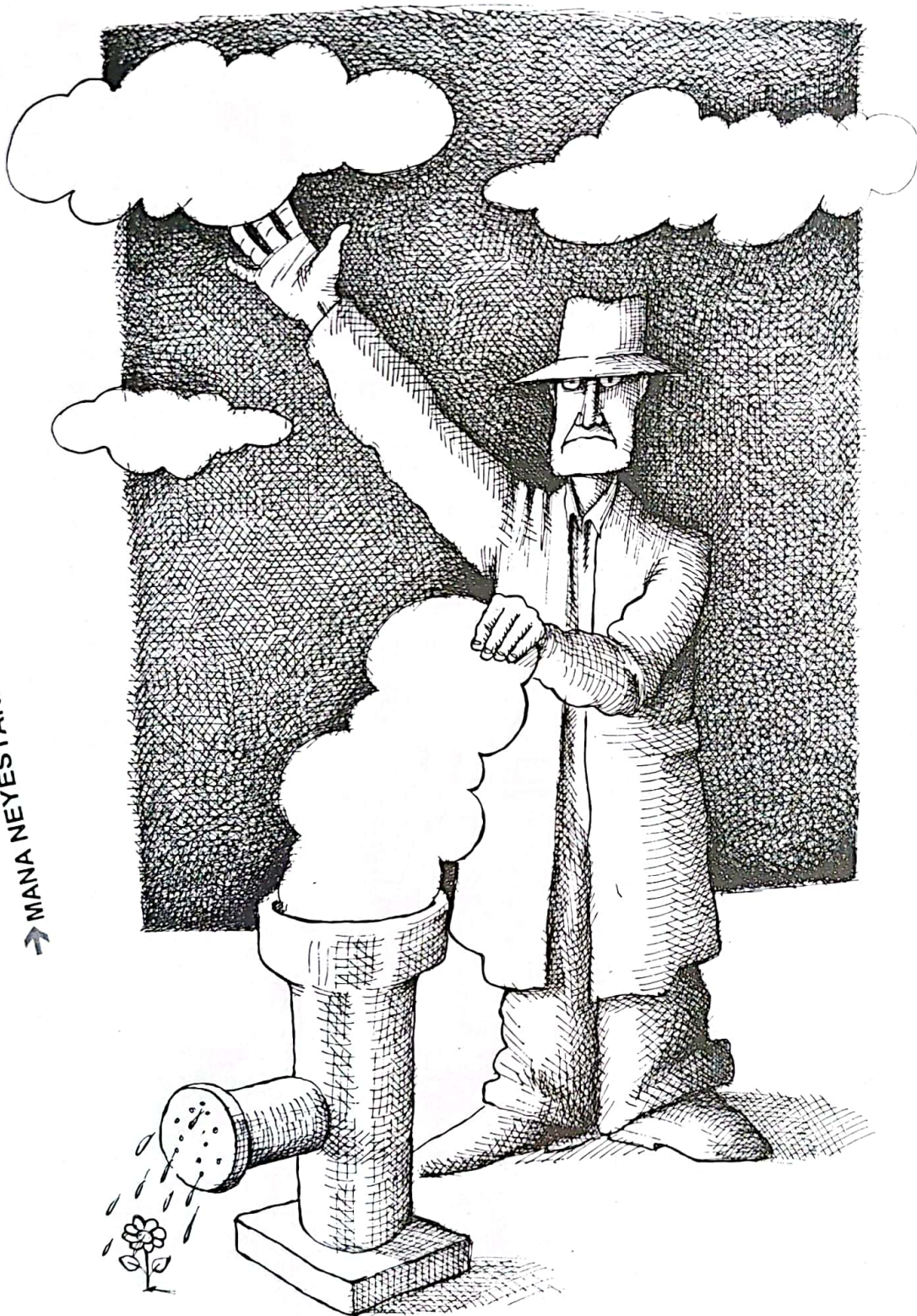


← علی درخشی

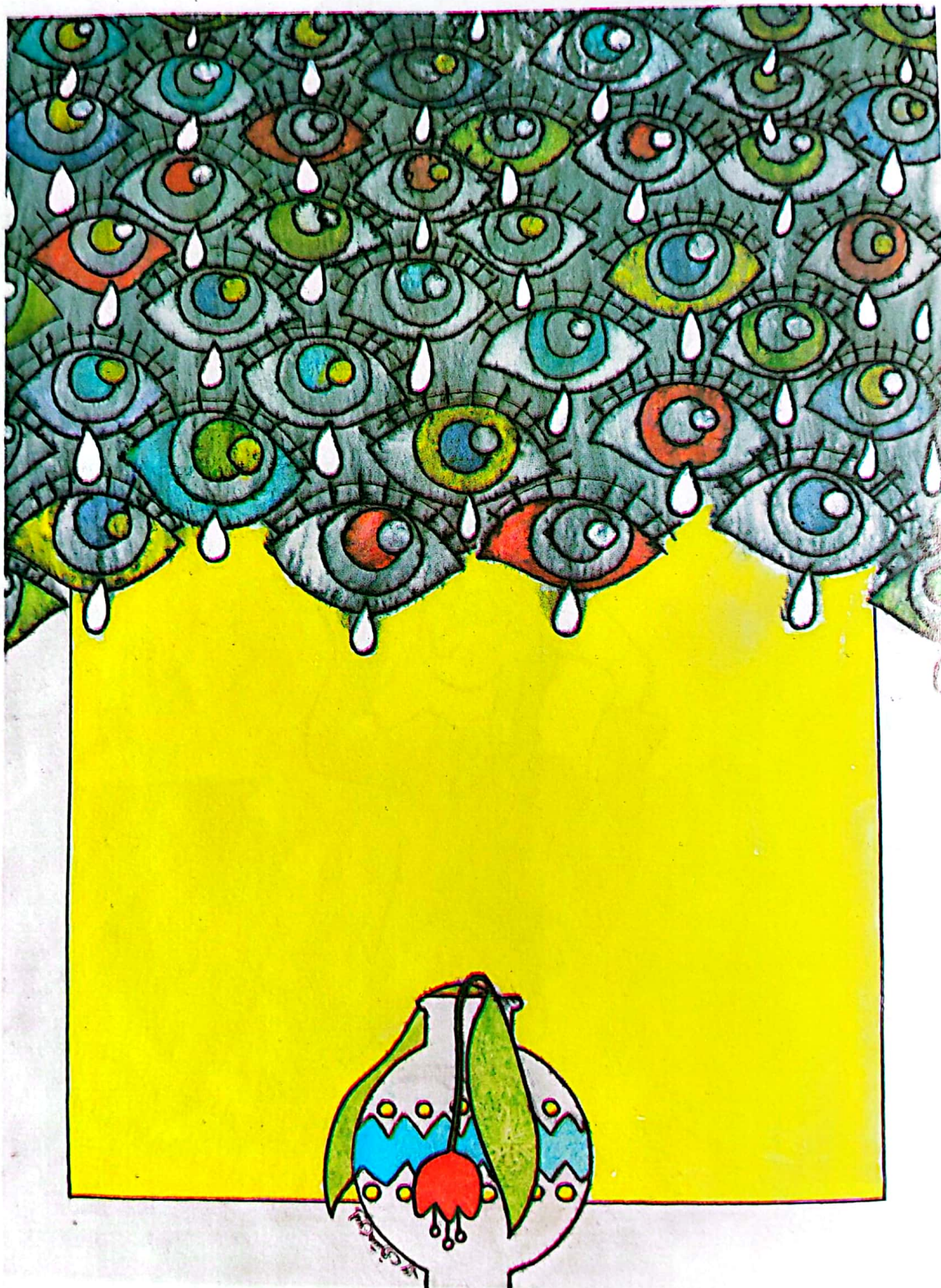
→ ALI DARAKHSHI



→ مانا نېستاني
→ MANA NEYESTANI



→ RAMIN MOSHREFI-MALAYERI
← رامین مشرفی ملایری

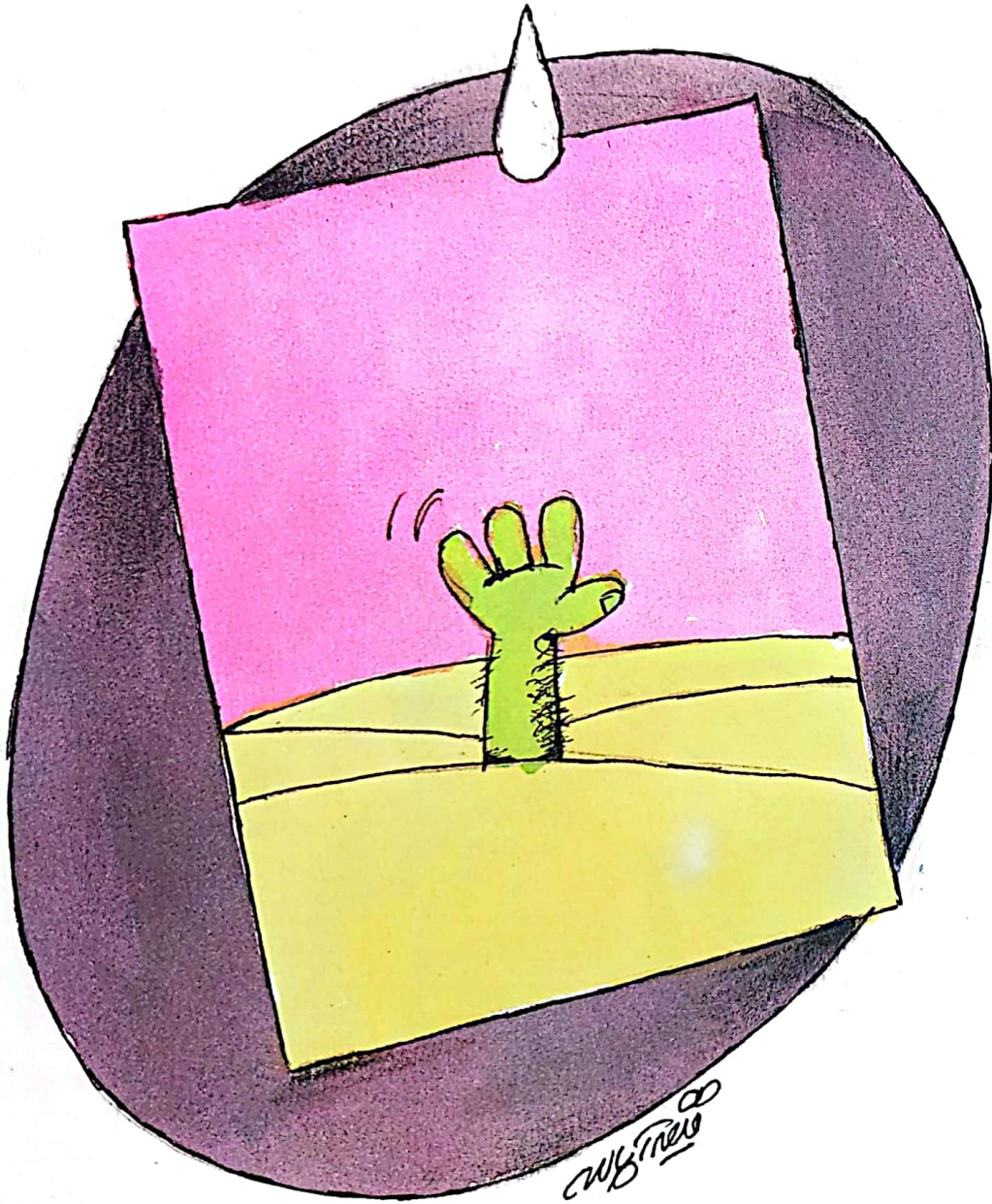




← آرمان داودی
→ ARMAN DAVOUDI



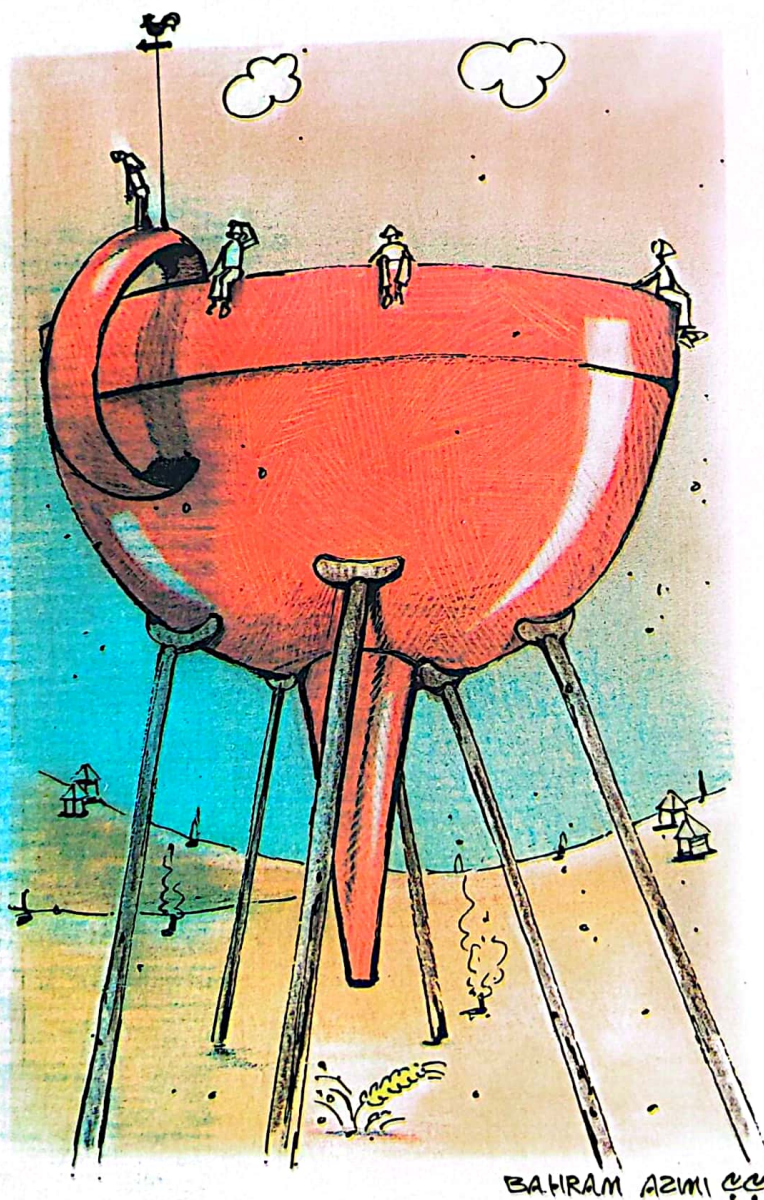
← مانا نیستانی → MANA NEYESTANI



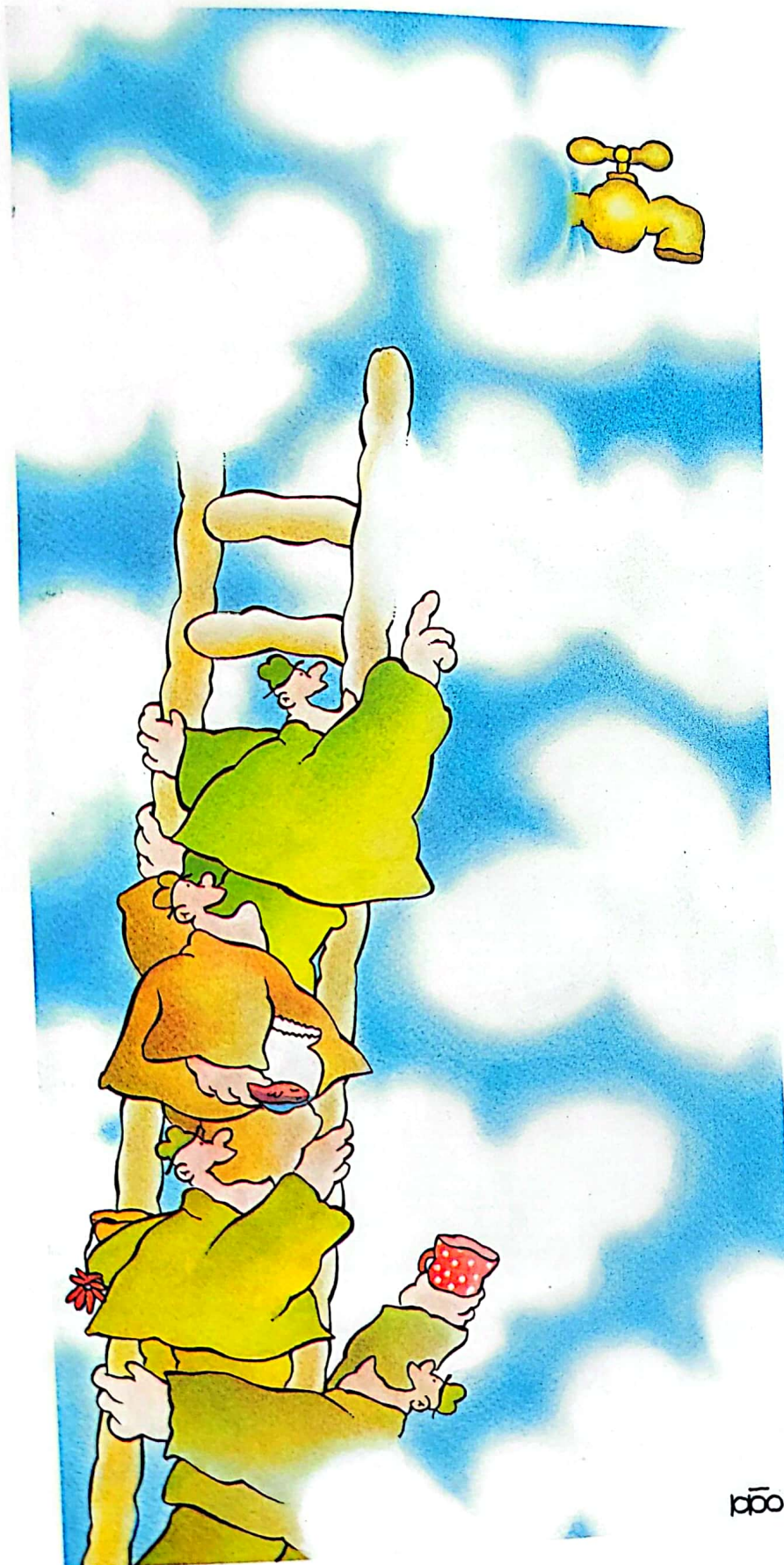
← محمد فیض آبادی

→ MOHAMMAD FEIZABADI

← بهرام عظیمی
→ BAHRAM AZIMI



BAHRAM AZIMI



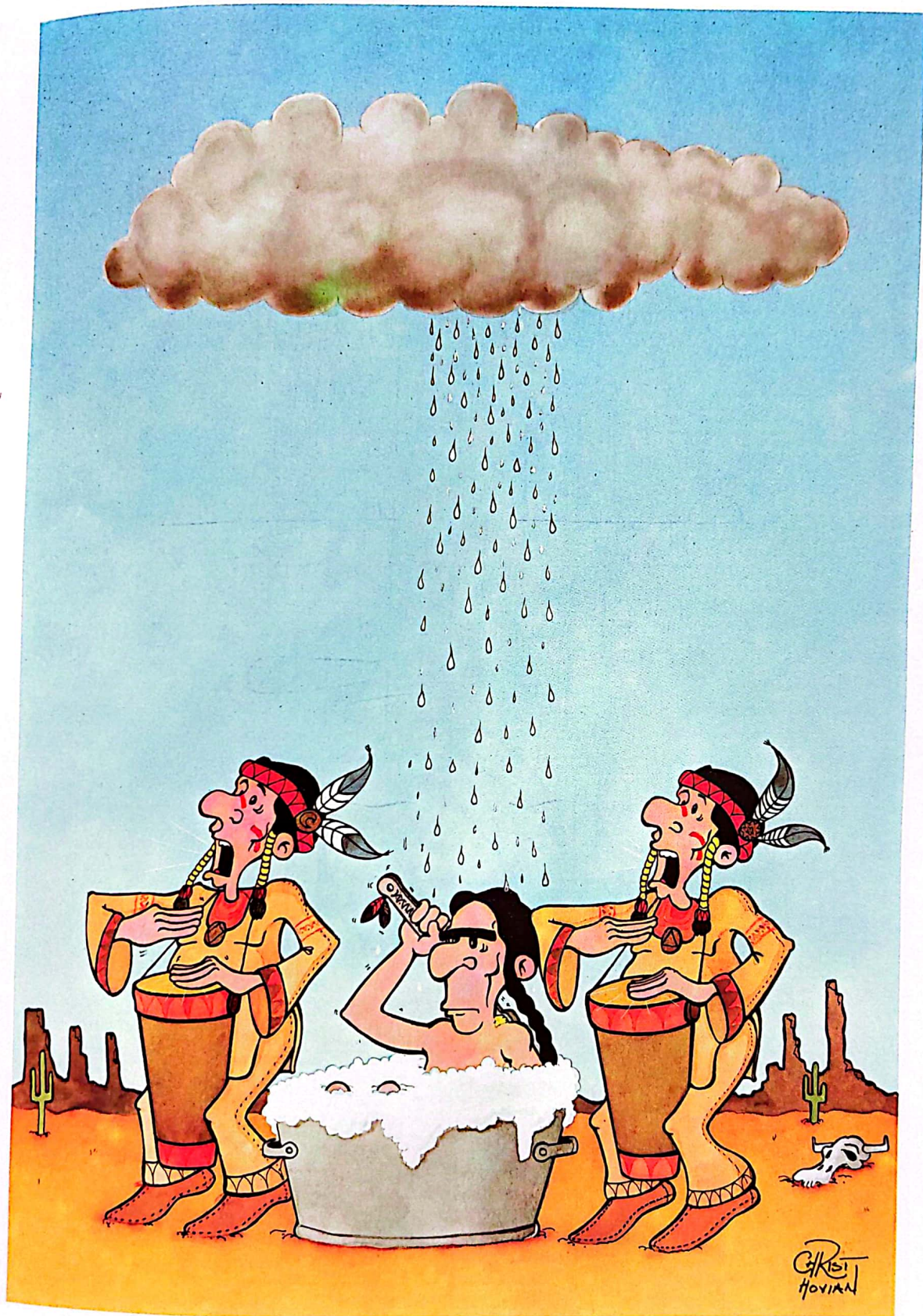
← علیرضا کریمی مقدم

→ ALI REZA KARIMI MOGHADDAM

← علی جهانشاهی

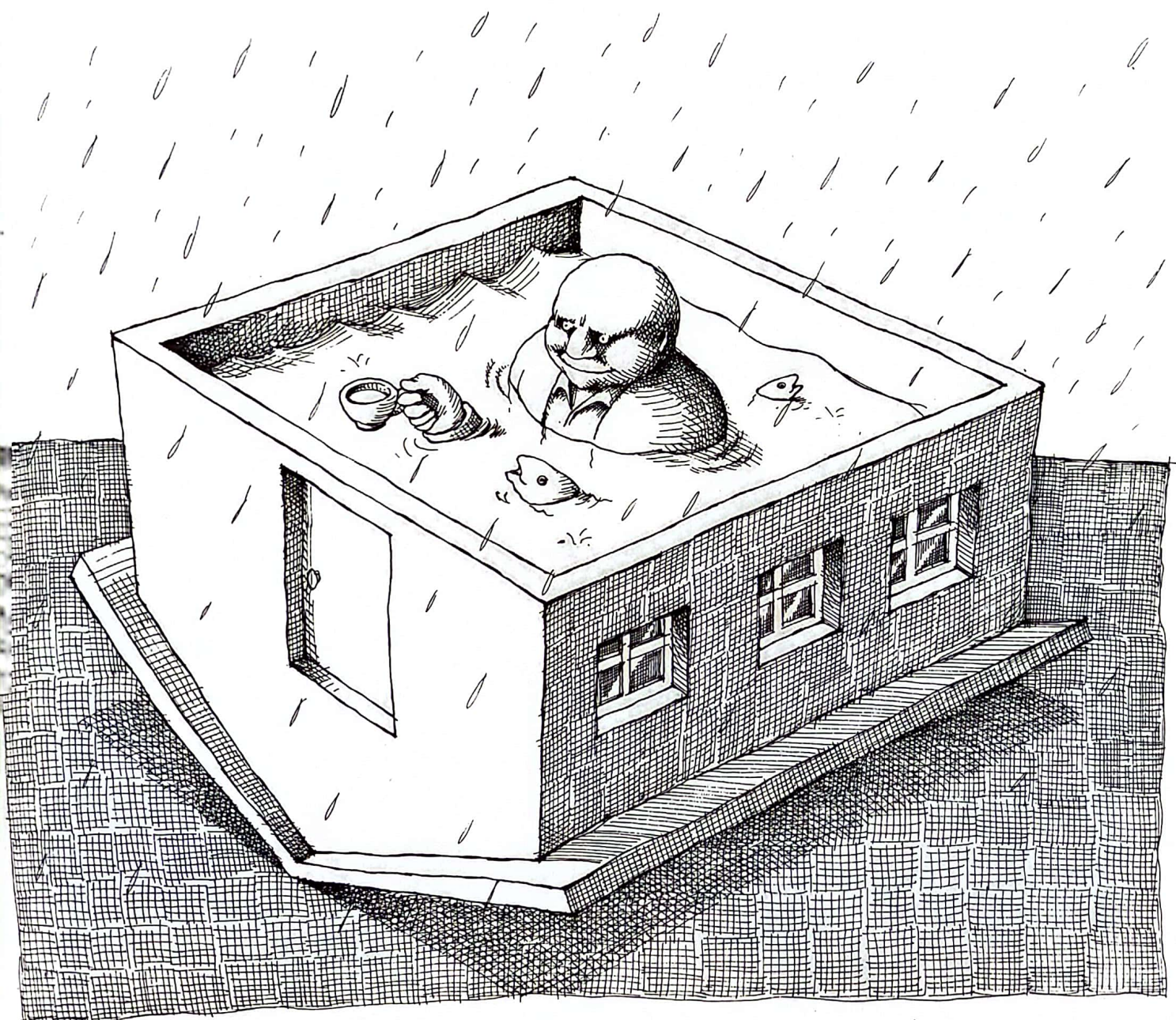
→ ALI JAHANSHAHI



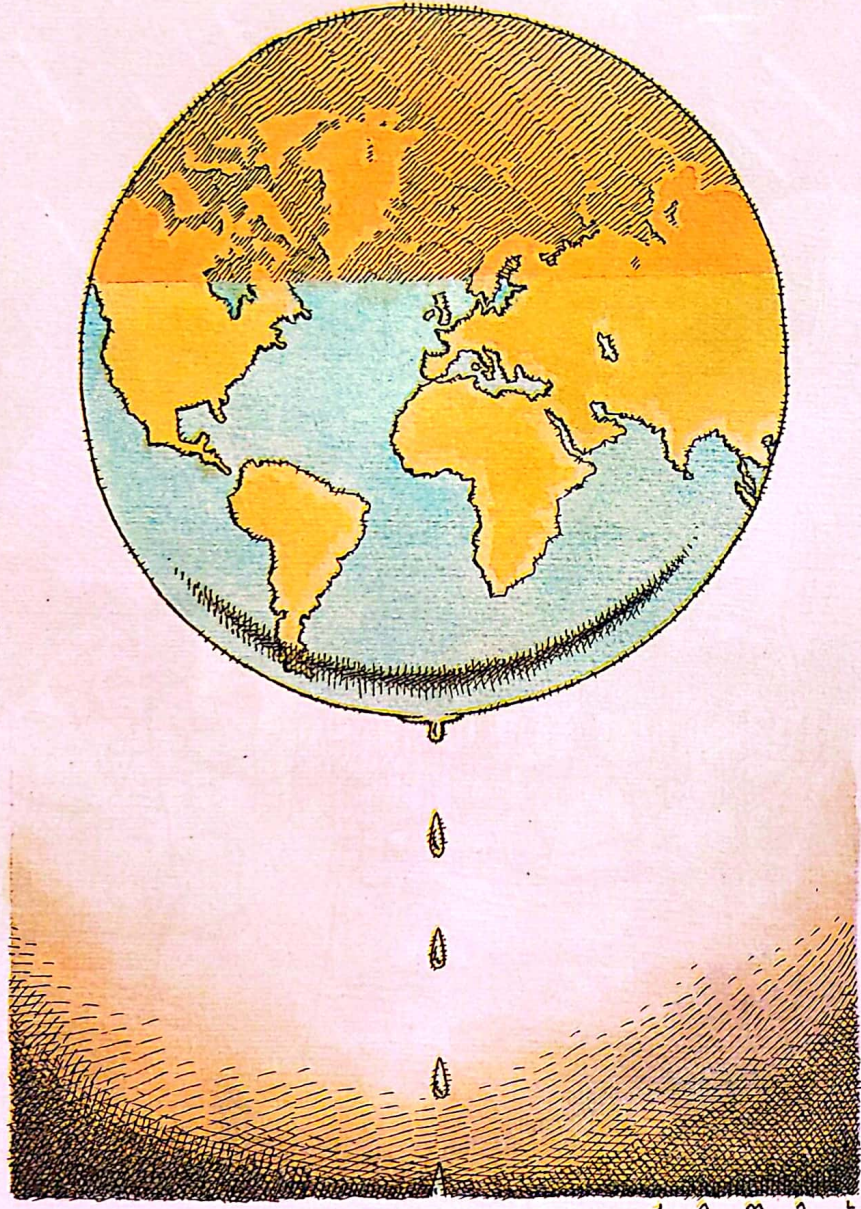


← محمد علی بنی اسدی
→ MOHAMMAD ALI BANI-ASSADI

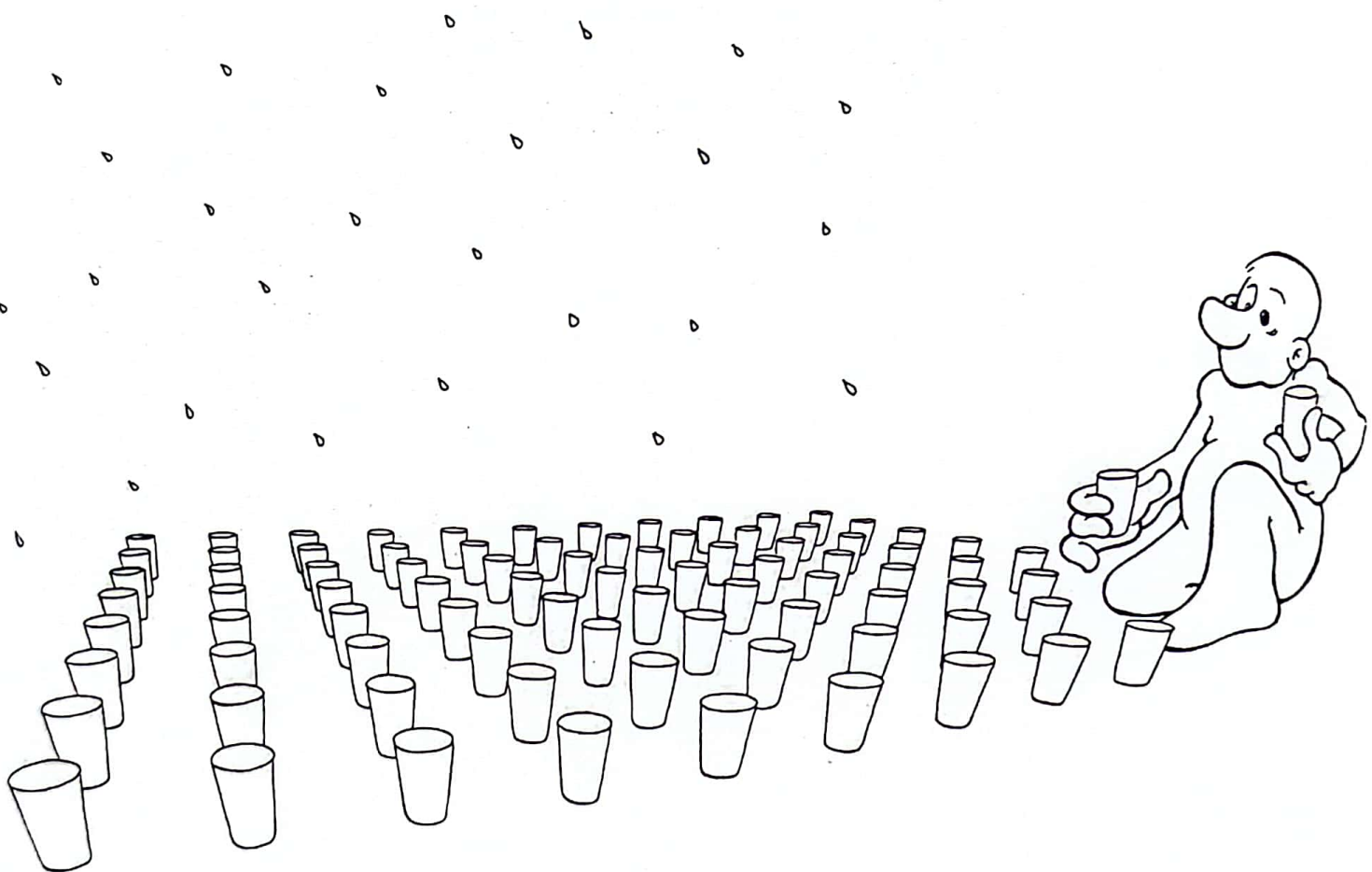




JAMAL RAHMATI
جمال رحمتی







← کریست هویان

→ CHRIST HOVIAN

CHRIST
HOVIAN

← داود کاظمی

→ DAVOUD KAZEMI



← محسن نوری نجفی

→ MOHSEN NOURI NAJAFI



MOHSEN



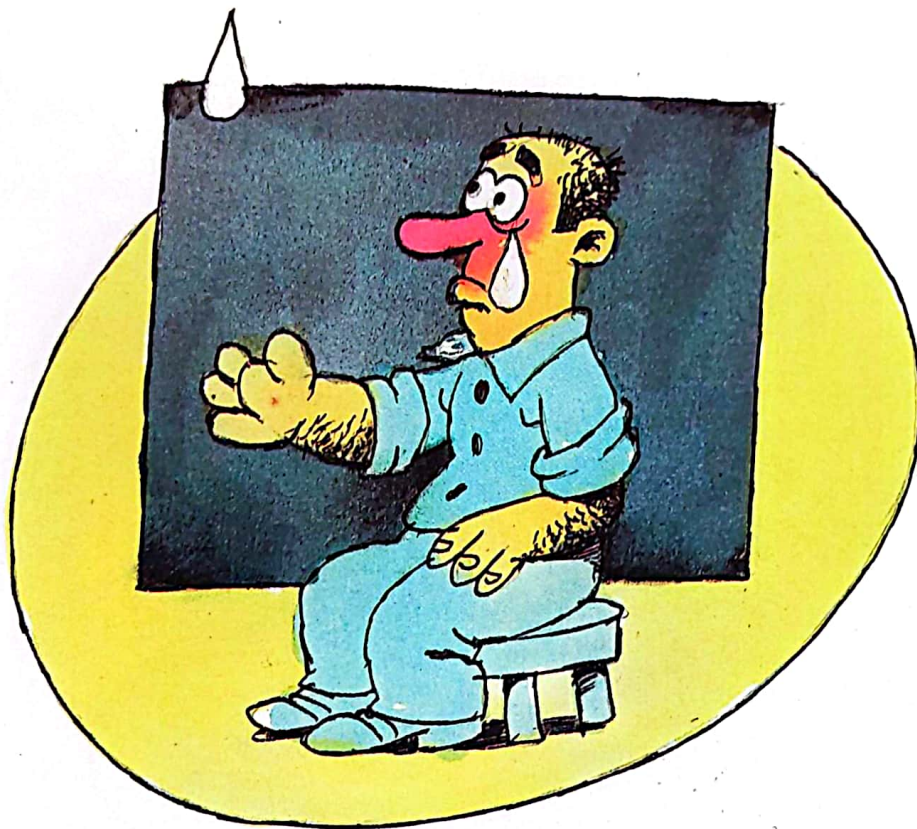
کیوان زرگری
→ KEYVAN ZARGARI



→ DARO AREZOIAN

← درو آرزویان

← محمد فیض آبادی



محمد فیض آبادی

→ MOHAMMAD FEIZABADI

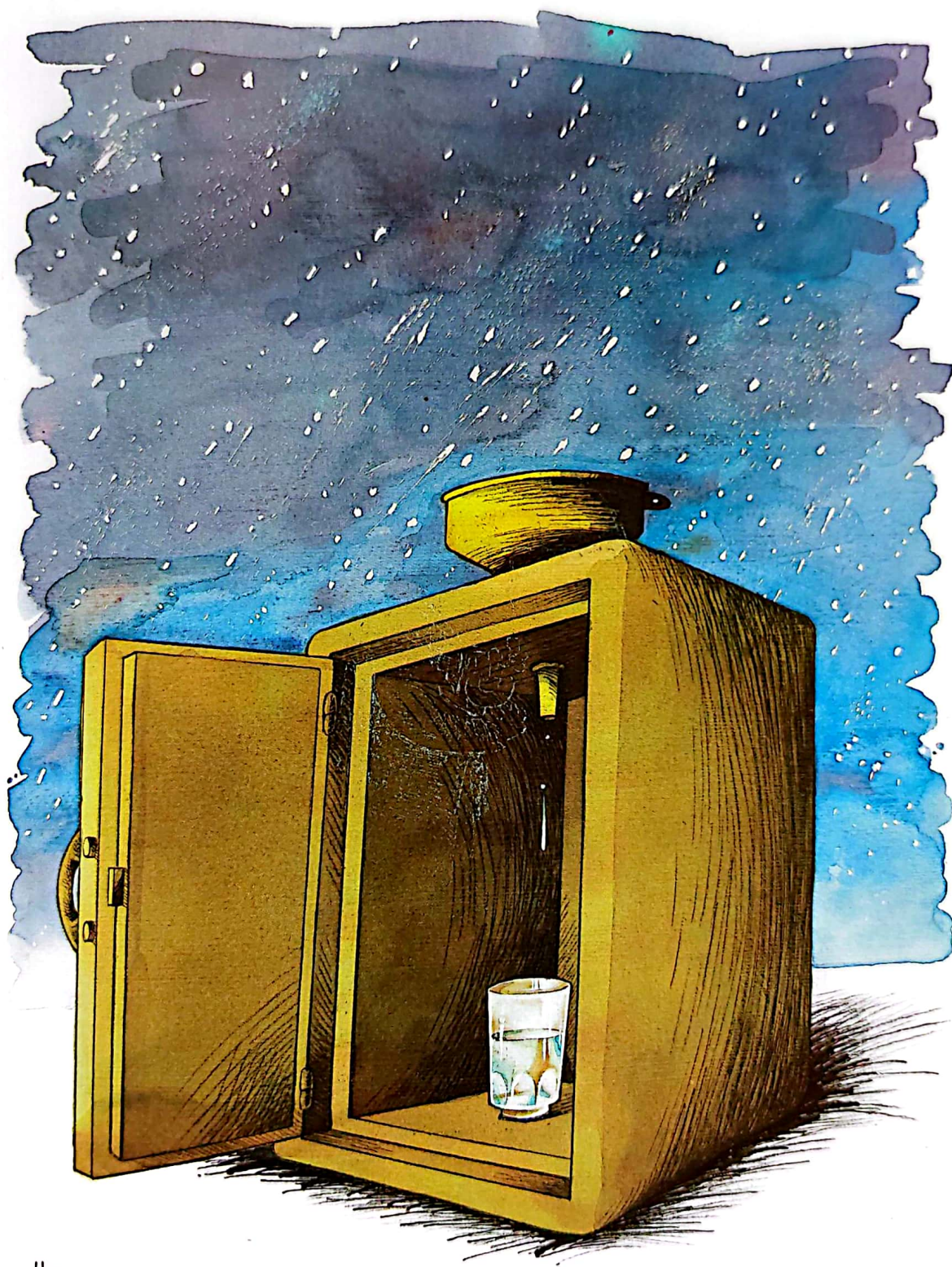


→ MOHAMMAD ALI BANI-ASSADI

← محمد علی بنی اسدی

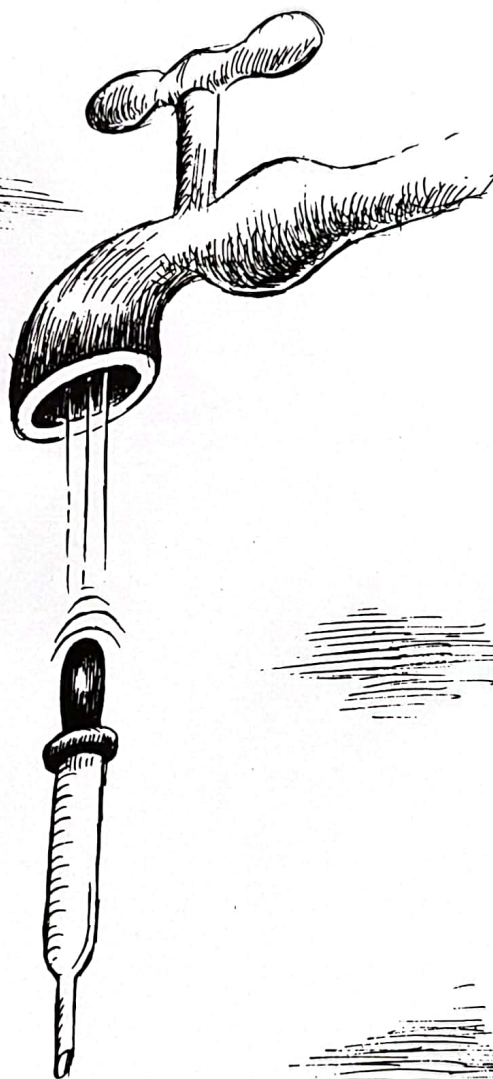
→ HASSAN KARIMZADEH

حسن کریمزاده ←



Hassan.





IN THE NAME OF ALLAH

The satire language is one of the most common tools for expressing the needs of man. From the past era literature to the present, satirists have registered in the best expression possible the alpha-bet of man's needs.

Cartoon, a subject having roots dating back to ancient Egypt has moved further ahead and has presented various mankind messages in different cultural, social, political and economical subjects to their many audiences.

Eventhough in our country this art is in its infant stages compared to other countries in the world, but the continual successes of our country's cartoonists in most international competitions has introduced Iran as an indisputable power on the subject of cartooning in Asia and the world.

Holding of the 8th International Conference on Rainwater Catchment Systems is a good opportunity for the presentation of Iranian artists genuine ideas as demonstrated here in this collection consisting of the artists sharp and critic views regarding the usage of water and recommands - eventhough not seroius and not practical for rainwater harvesting, all and all demonstrate the importance and value whom the artist or ultimately the Iranian society give to water.

Holding of the catoon exhibition (Rain) and the publication of this collection is being conducted on the event of the 8th International Rainwater Catchment Systems Conference.

It should be mentioned that, the artists who have assisted us in holding this exhibition are all well - known individuals in the national and international arenas where this point has added to the value of this collection.

The executive committee of the 8th ICRCS hopes by benefiting from this effective element in improving public culture regarding the use of rainwater .to have taken an effective step toward the development of man's viewpoint and thought in this relations.

Mohammad Taghi Amanpour
Deputy Minister
of Jihad-e Sazandagi
and vice - president to
the 8th ICRCS

Special cartoon issue

Coordinator : Nik-Ahang kowsar

Art Director : Arman Davoodi

Lithography : Tarh and Negar

print : Senobar

Binding : Sepidar

With the cooperation of : Negar poya

April 1997



**IN THE NAME OF ALLAH
THE COMPASSIONATE, THE MERCIFUL**

Rain

Cartoon Exhibition

8th International Rainwater Catchment
Systems Conference

Tehran, 23-15 April 1997

